BONDIA® ARUBA

E — NOS MESTER ATACA E PROBLEMA... *Cu yama sucu?*

Diahuebs 10 di Januari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



27 compania interesa pa bin cu incinerador di sushi

Pagina 32

- **Marriott a hala aden caso contra Mediador di Gobierno** Pagina 3
- **Curpa sin bida haya na saliña** Pagina 9
- **Posibel solucion pa impasse Hospital** Pagina 32

Clientenan: ‘Pakico bisa cu paga online ta mas facil si no ta berdad’



Pagina 3

Shobel ehecutivo den companianan estatal





ORANJESTAD – Mayor parti di e siman aki a keda domina pa noticia di cambionan tumando luga den directiva di mas cu un compania estatal. Gabinete Evelyn Wever-Croes ta den proceso di kita y pone hefenan de departamento y na companianan di Gobierno. Rondona pa opinionnan mixto, algun ta cana un caminda trankil, mientras cu otronan ta yega dilanti di Hues y ta inclui compensacionnan cuantioso. E ehempelnan mas reciente ta e retiro di Frank Hoevertsz for di Utilities Aruba N.V. y e nombracion di Marc Figaroa como director di Aruba Ports Authority N.V.

Pa loke ta trata Hoevertsz, esaki ta di tres biaha cu e ehecutivo ta keda retira dor di un gobierno di asignatura MEP, apesar cu Prome Minister Wever-Croes a duna declaracion ayera cu e no ta na altura di esaki. Di otro banda, indicacion fuerte ta señala cu Marc Figaroa, e actual Commerce Manager na Aruba Airport Authority N.V., ta e candidato selecciona pa dirigi Aruba Ports Authority N.V. E nombracion aki ta cuadra cu e preferencia di Minister Dangui Oduber pa un persona hoben y cu ideanan nobo. Aunke Figaroa su estudio ta specialisa den aviacion, e tin un carera exitoso logrando resultadonan resaltante pa e compania di aeropuerto. Na APA N.V. e lo tin bou su encargo e responsabilidad grandi di ehecuta e proyecto magno ‘Port Oranjestad’ consistiendo di areanan publico, residencial y comercial, ademas di maneho di Waf di Crucero na Playa y Waf di Carga na Barcadera.

BONDIA ARUBA

Departamento di Impuesto lo traha “non stop” pa entrega plachinan







ORANJESTAD – Diamars pasa durante un conferencia di prensa cu Departamento di Impuesto a tene, su director Luenne Gomez y P.R Meverly Romano, a anuncia ki dia departamento lo cuminsa entrega e plachinan di number pa aña 2019.

Gomez a splica cu actualmente nan tin 15.000 cliente cu a paga nan impuesto di vehiculo di motor desde comienso di december te awo y nan ta hayando varios yamada di clientenan desde cu e siman a habri pa puntra ki dia nan lo cuminsa haci entrega di plachi di number.

A anuncia tambe cu a keda cla cu e trabaonan di control, a recorda cu dia 24 di december e container cu a trece tur e plachinan a yega Aruba cu un tiki di retraso, y cu a crea un ekipo encabesa pa Omar Maduro pa traha riba e control di e plachinan.

Di mas di 80.000 plachi cu a haya, seis plachi A no tabata inclui, dos plachi A mester a traha di nobo y un plachi no a bin completo. Departamento di Impuesto lo tuma contacto cu e clientenan di e plachinan ey pa avisa nan di esaki.

Tambe a anuncia cu ta bay tin dos localidad pa e clientenan por busca nan plachinan, cu ta local 2 y local 4 na edificio D, a splica cu ta uzando dos local pa asina nan por parti e fluho di cliente miho, pa motibo cu tin hopi cliente cu a paga caba.

Pago segun periodo di pago

Departamento di Impuesto kier parti e clientenan pa busca nan plachi segun secuencia di pago, esaki ta un cambio cu e Departamento a trece pa asina nan por structura e entrega di plachi y asina e proceso no lo bira un caos.

A splica cu nan lo bay haci cu tur cliente cu a paga entre 1 y 8 di december, por ehempel, ta haya oportunidad pa busca nan plachi desde 9 di januari te 10 di januari, esunnan cu a paga desde 12 di december ta busca plachi dia 11 y 12 di januari.

E departamento lo bay traha riba diasabra tambe, desde 8or di mainta te 8or di anochi, y riba diasabra di 8or di mainta te 6or di atardi.
Tambe a anuncia cu si un cliente a paga y ta haya sa ki dia e por busca su plachi, ta haci un apelacion na e cliente pa busca plachi riba e dia cu a pone pa e cliente acudi. Manera a comenta, tur hende sa cu comunidad tin regla, y mester coopera cu e departamento pa tur cos cana bon.

Sra. Gomez a duna di conoce cu hende cu mester busca nan plachi riba cierto no mester bay busca nan plachi despues, pa motibo cu e departamento no lo bay yuda e cliente cu no ta coresponde cu su dia asigna. Si e persona no por acudi riba e dia duna, por laga otro hende busca plachi riba e dia stipula.

Pakico retraso di control

Bon Dia Aruba a puntra pakico e Departamento di Impuesto a contrata un compania pa traha e plachinan y no ta rekeri di e compania mes pa haci e control cu tur cos ta completo y den bon condicion y ta loke gobierno a pidi. Pakico anto tanto retraso pa crea un ekipo di control cu tabata mester tanto tempo pa controla tur cos.

A contesta cu e compania ta haci su control na momento cu ta pone e plachinan den container pa manda Aruba, “nos ta haci e di dos control pa nos mes, pa ora nos ta cla pa entrega e fayonan cu nos haya ta minimal.” Tambe a bisa cu no por demanda e compania pa e fayonan chikito; cu nan tin bon relacion cu e compania cu ta traha e plachinan.

A splica cu e departamento tin alrededor di 85.000 number registra, di cual den categoria A tin 76.400. E demas ta e otro categorianan manera truck, motorcycle, etc.

Ta pidi e publico comprension pa e situacion den e dianan aki pa loke trata e parti di pago, y cu e departamento ta trahando tur dia “nonstop”, tur cliente cu ta desea acerca e departamento durante oranan di merdia esey ta posibel.

Pa loke ta e cantidad di cliente cu por permiti pa haci pago na e departamento mes, tin un limite pa esaki, teniendo cuenta cu siguridad di e personal y di e cliente; momento cu e sala ta yen y ta bira insigur, lo stop di duna number.
E recomendacion ta keda pa haci pago online, pa evita para den rij.

Marriott hotel a hala aden su caso contra Mediador di Gobierno

ORANJESTAD – Ta asina cu despues cu Marriott hotel a entabla un caso contra mediador di gobierno tocante un referendum solicita pa sindicato FTA pa e trahadonan di Ruth's Chris Steak House, finalmente e hotel menciona a dicidi di hala e caso aki paden.



Departamento di mediador di gobierno a haya informacion cu diamars ultimo di parti di e abogado di e compania Marriott -unda e referendum mester tuma luga na Ruth's Chris Steak House- cu nan a bay corte pa informa hues cu nan ta hala nan caso aden. Nan a considera cu e caso aki no ta necesario.

Segun mediador di gobierno, finalmente e hotel aki por a constata cu e maneho pa loke ta e no participacion den e referendum di trahadonan cu ta den nan periodo di prueba di 60 dia laboral, ta uno constante. Pues nan sa cu hues no lo bay opina di otro forma. Sr. Pontilius a declara na Bon Dia Aruba cu e departamento aki a tuma un decision dia 21 di december caba cu debi cu e caso aki mester tuma luga mañan 11 di januari, cu e referendum pa e trahadonan di Marriott hotel na servicio di Ruth's Chris Steak House ta wordo celebra dialuna dia 14 di januari di 10'or pa 11:30 di mainta na oficina mes di mediador di gobierno na Dr. Henriquezstraat 19.

"E ta un maneho hopi cla y conoci pa tur dunado di trabou. Pues e no ta nada nobo y consecuentemente aworaki e trahadonan ta bay emiti nan derecho di voto," el a declara na e matutino aki. Un grupo di alrededor di 30 trahado ta na servicio di e restaurant menciona di cual mas of menos 24 di nan lo tin derecho di voto.

Antecedente

Ta asina e referendum di e trahado di Marriott hotel na servicio di Ruth's Chris Steak House cu mester a tuma luga diahuebs 21 di december ultimo, pero el a keda posponi debi cu e compania Marriott Ruth's Chris Steak House Restaurant caminda e referendum mester a tuma luga a pidi hues pa trata e caso aki. Nan tabata di opinion cu Mediador di Gobierno a exclui dos trahado cu ta traha den e restaurant menciona. Nan ta haya cu e trahadonan aki cu ta ariba nan 60 dia di prueba a wordo exclui for di nan lista di votadonan.

Na e ocasion ey, sr. Pontilius a yega di expresa na Bon Dia Aruba cu den e reunion cu nan a yega di sostene den e preparacion di e referendum, e compania a informa cu nan a tuma cuater trahado den servicio dia 4 y 5 di december. Na e momento ey, ya caba e referendum tabata den un proceso pa tuma luga. El a yega di splica cu e maneho ta cu e trahadonan den 60 dia di prueba no ta participa den niun referendum.

E maneho aki ta data for di decada di añanan 80; y e ta uno pa proteccion di e mesun trahadonan cu den e momento ey ta den periodo di prueba. Un periodo cu e trahado mes ta vulnerabel pa eventualmente perde su trabou pa nan afiliacion sindical.

Contribuyentenan:

'Pakico bisa cu paga online ta mas facil si no ta berdad'

ORANJESTAD - Bon Dia Aruba a pasa dilanti Departamento di Impuesto, unda rij largo cantidad di persona ta para pa busca nan plachi di number pa nan vehiculo di motor. Algun persona no tabata sa e regla, ki dia nan tin cu busca, of den cua rij nan tin cu para pa warda nan turno.

Un señora di edad a bisa cu ta inhumano cu tin un rij largo pafo den solo cu ta kima fuerte, anto no tin manera pa departamento mes pone un tent pa por tapa e personanan aki.

Despues di minuutnan largo cu ta para sin cu e rij tabata cana, un polis a sali y bisa cu e pensionadonan tin otro rij apart, pa asina e rij por cana dos caminda cu mas facilidad.

Esaki a pone cu e rij por a pasa, pero ainda asina e rij ta cana den su lentitud. Personanan ta keha cu no tin ningun aviso pa esunnan pensionado na cuminsamento. Esaki ta pone cu hende ta cuminsa agita, y esunnan grandi tambe, pa motibo cu tin solo fuerte y nada pa por proteha nan mes. E rij cu no ta di pensionado a cuminsa cana mas lihe, pero e confusion a bolbe pa motibo cu tin par hende cu a paga online. Un señora a bisa cu el a paga online na e dianan comienso di luna 'pa e proceso cana mas lihe', pero ta remarca cu ainda cu a paga online e ta bayendo mas slow.

"Despues cu bo ta haci un rij largo pa bo drenta, nan ta bisa bo cu ta den e rij di pensionado, esunnan cu a paga online mester bay. No tin bon splicacion segun e comentario di e hendenan", e señora a splica. E mes a bin busca pa otro persona

For di 9or, tin hende ainda ta wardando nan number di plachi despues di 1or di atardi, pa motibo cu ta dos caminda nan tin cu warda. "No gaña hende pa paga online cu e ta bay mas facil, sabiendo cu esunnan cu a paga online mester warda mas pa motibo cu nos no sa, pero kere cu printer no ta traha, of no tin papel pa print recibo, increibel".





Viperstrong ta presenta careda den cunucu 297 Rooi Taki

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a entrevista Tristan Vermeulen, kende ta encarga hunto cu team pa e trail run hoka one one Aruba walk & run 2019. Esaki lo bira e di dos aña cu ta organisa un careda asina.



E careda lo tuma luga dia 10 di februari, cada persona cu kier participa den e careda mester inscribi na Tri-Bike Aruba of cerca nan mes riba nan medionan social. E aña aki tin oportunidad pa muchanan tambe por participa.

Sinembargo, Vermeulen ta splica cu e careda di muchanan lo ta di 2 kilometer. "E race aki lo ta e prome race pa mucha, cuminsando di edad 8 bay ariba", e ta splica. El a remarca tambe cu no mester tin experiencia, pero si mester bay cauteloso.

Den caso di adulto, Vermeulen ta agrega cu ta mescos cu mucha, no ta exigi experiencia, pero bay cu cuidou, mirando cu e careda lo ta den mondi. "Lo tin cuido medico si den caso cu tin situacion por bay malo, pero nos lo bay tin ayudo necesario y tambe di boluntarionan."

Pa locual ta e careda pa adulto, esaki ta consisti den 6 kilometer y lo cuminsa for di 6:30 mainta. Adulto ta paga 25fl y muchanan ta paga 10fl. E ruta ta sali for di Cunucu 297 mes; di eynan tur e coredonan ta sali caminda pa 'highway to hell', despues di subi nan ta tuma e caminda pa bay direccion pabou. "Di eynan ta tuma un caminda cu yama wela, unda polis ta tira."

Segun Vermeulen, mayoria di e careda lo tuma luga den mondi, lo tin algun parti cu lo ta den asfalt. "Esaki ta unico careda na Aruba cu ta un trail run. Nos ta gradici cu tur e socionan cu tin y cu ta yuda nos den cualkier cos, manera Total Services, Adidas, Local Store y mas. E fondonan lo ta pa yuda fundacion Berea."

Sinembargo, Vermeulen ta bisa cu aña pasa a logra di haya maximo 100 participante. E ta bisa cu a bay 'basta bon'. Pa e motibo aki, nan kier logra 500 hende pa por participa. "Aña anterior nos a haya feedback di hende awo pa haci e miho e aña aki."

Apart di e careda tambe lo bay tin BBQ, unda hende por comparti y por come cu nan famia, amigonan y cu otro coredonan 'e ta bay ta un happening'. Segun e ta bisa cu no solamente e lo ta un carera, pero un dia familiar cu lo tin varios actividad. "E por ta un evento grandi, bon vibes pa hende yega pa nan conoce rond, wak e cunucu, si nan wak algun berdura riba e cunucu cu nan lo kier purba, of conoce e matanan cu tin rond."

E ta conseha pa hende bin pa asina tira un bista, nan lo por ricibi un rondleiding chikito. "Mi mes lo ta henter dia presente pa dirigi, y tambe por haya splicacion di e boluntarionan. E importante ta pa hende wak e cunucu, pa motibo cu nan sa di dje, pero nunca a wak of cana rond."

Pa locual ta e fondonan pa fundacion Berea, e ta haya e ta bon causa, pa motibo cu e fundacion a yuda den diferente partinan di comunidad cu varios tema.
Lo acerca fundacion Berea pa nan por comparti mas over di esey. "Berea kiermen un piedra riba otro, locual ta nifica un trabou riba otro pa crea algo bon."

Aruba sede di ACURIL 2019 y 70 aña di biblioteca

ORANJESTAD – Dos acontecimento importante Biblioteca Nacional Aruba (BNA) lo celebra y realisa durante e aña aki cu a caba di cuminsa: ACURIL; 2019 y 70 aniversario di BNA mes. Nan lo forma parti di e agenda amplio di actividad cu BNA tin programa pa 2019.



Nan a culmina un aña 2018 cu tabata uno 'yena di inspiracion y innovacion', segun directora di BNA, Astrid Britten. Nan a pone atencion special riba e parti di innovacion tecnologico cu cooperacion di Future Foundation unda BNA su Biblio-Bus a wordo transforma den un laboratorio tecnologico mobil cu ta bishita e diferente scolnan.

Acuril 2019
BNA lo sigui riba direccion di innovacion tambe durante 2019. Sinembargo e aña aki nan tin dos acontecimento na nivel region y local di relevancia. Un di nan tin di haber cu e reunion anual di Asociacion di Bibliotecanan Universitario, di Investigacion y Institucional di Caribe (ACURIL), cu lo celebra su 49 conferencia entre dia 2 pa 6 di juni, caminda Aruba ta bira e pais anfitrion. E ta un antesala pa e preparacion di ACURIL su 50 conferencia cu lo tuma luga na Bahamas. Gran mayoria di e paisnan di Caribe -te hasta di e region di Florida y Orlando- te hasta Costa Rica ta miembro di ACURIL. E ta haya cu e frontera di ACURI ta birando mas amplio.

E presidente mes di ACURIL ta traha den e biblioteca Mongui Maduro na Corsou. Pues e parti di aliansa caminda nan por traha conhuntamente lo t'ey. Pero Aruba como pais anfitrion lo percura pa e parti logistico di e conferencia. Mientras cu ACURIL su presidente lo ta encarga cu e parti di contenido di e conferencia aki.
BNA ta honra di por duna un contribucion na e asociacion di biblioteca di Caribe aki, unda nan ta bay trata e tema di Sustainable Development Goals cu ta e 17 mesa cu Nacionnan Uni (ONU) a formula pa realisa e agenda 2030. E ta spera cu Aruba tambe por cumpli cu nan y muy specialmente pa loke ta trata e punto di calidad di enseñansa caminda BNA tin su parti den dje.

70 aña di BNA
Tambe dia 20 di augustus di e aña aki BNA ta bay reflexiona riba e echo durante e ultimo 70 añanan e trabou di biblioteca ta wordo brinda na servicio di e comunidad.

Sra. Britten a declara na Bon Dia Aruba cu basicamente nan ta traha pa comunidad di Aruba unda nos por mira cu keto bay e uzo di biblioteca a bira diferente. E diferencia aki tin di haber por ehempel si bo tabatin antes cu e servicio principal di e biblioteca tabata su bukinan. Aworaki nos por mira un transformacion den esaki unda innovacion ta hungando un rol hopi grandi. Pero tambe nan ta enfocando riba jobnan nobo cu ta bin pa e generacion futuro; ya cu eventualmente e jobnan cu tin actualmente no ta bay existi mas.

"E enfoke a bira diferente! Pero tambe dor di full e desaroyonan tecnologico y innovativo, bo ta mira cu den hopi luga caba robot a cuminsa un rol hopi mas grandi," el a bisa. Naturalmente, directora di BNA, ta haya cu e aspecto humano semper ta bay keda.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

NOS MESTER ATACA E PROBLEMA...

Cu yama sucu?

Entre e multiple debatenan cu a surgi a traves di e plannan di gobierno pa reforma e panorama fiscal, un asunto a keda un poco den sombra. Esey ta e tema di aumenta impuesto di importacion riba bebida cu ta contene sucu. Pa hopi motibo pa critica e medida aki sin mas. Manera mayoria di asunto, esaki tambe tin mas di un banda. Na lugar di simplemente condena e intencion aki, ta miho tira un bon bista riba e caso, cu na varios pais ta tema di discusion.

Laga nos cuminsa cu profundisa den e efectonan di un dieta cu ta contene un exceso di sucu. Sucu ta pertenece na e grupo di alimento cu hopi aña atras inteligencia humano a logra descubri y isola for di cierto material vegetal, manera caña di sucu, pero tambe sucu di biet (o beet) pa haci cuminda mas dushi, den tur sentido di e palabra. E fascinacion cu sucu tabata un di e 'driver'nan tras di e establecimento di colonia den e continente recien descubri, di cual nos ta forma parti. Nos mes islanan Aruba, Bonaire y Curaçao no tabata apto pa establece plantacion grandi pa produci esaki, pero den e paisnan rond di nos esaki te awe ta parti (importante) di nan sector agricola. E acceso na sucu na prijs relativamente abao a influencia e uso di sucu den industria alimenticio, segun cu e industria aki, sigur den e decadanan di afluencia despues di segundo guera mundial, a tuma un vuelo enorme, especialmente den e paisnan cu ta conta cu un prosperidad grandi.

E consumo grandi di sucu a bay man den man cu e consumo di exceso di cuminda en general, cu a conduci tambe na e consumo excesivo di proteina y vet animal, hibando nos na un dieta cu pa hopi di nos ta resulta, simplemente, fatal. Di otro banda, e fenomeno di un bida sedentario pa mayoria di nos, unda ehercicio fisico a bira algo solamente pa un minoria, a complica nos situacion di salud mas ainda. Y den e composicion fatal aki, sucu ta hunga un papel importante, y contrario na loke hende no bon informa ta pensa, no tin di haci solamente cu diabetes, cu ta e problema – den cierto caso hereditario – di mal funcionamento di pancreas. Lamentablemente sucu tin tur cos di haci cu un dieta excesivo cu ta hiba nos na sobrepeso y obesidad, y e cadena di enfermedad cu ta relaciona cu esaki, di problemanan cardiaco te na diferente forma di cancer. E dos gruponan aki di enfermedad, cancer y problema di curason, ta e 'killer'nan mayor den nos comunidad: si no t'esun, t'e otro, o ambos pa esnan cu hopi mala suerte.

Awor e eventual critica riba maneho di gobierno. Pa cuminsa nos por puntra nos mes si scoge pa 'single out' e bebidanan cu hopi sucu ta un bon maneho. Aki nos tin dos posicion. Un ta esnan cu ta opone e imposicion di medida por principio y ta haya cu no mester haci esaki mes. Otro ta e critica unda ta constata cu solamente scogiendo e bebidanan importa cu hopi sucu pa limita nan consumo a traves di impuesto lo limita solamente un di e maneranan cu exceso di sucu ta yega na e consumidor, ya cu awendia bo no por haya practicamente ningun cuminda procesa cu no tin un cantidad di sucu aden. Conclusion: lo mester sucede algo na nivel mas general pa nos por tackle e asunto aki, cu no ta limita na uso di sucu so, sino mas bien ta mustra e falta di un dieta adecua, di cual e consumo di sucu ta meramente un elemento. Aki nos por mira tambe kico ta sucede ora ta gara un elemento di e problema general di salud y ta usa esaki pa otro meta general, cu ta e recaudacion di recurso financiero pa gobierno por funciona, den e situacion actual di problema serio di presupuesto. Pero presenta impuesto riba sucu como un instrumento pa yuda resolve problema riba otro tereno, a laga ainda sin trata e problema di salud di cual e sucu ta forma parti...

Kico anto ta sabiduria den e situacion aki? Simplemente join esnan cu ta rechasa un medida asina desde principio, y lucha pa deshaci di un medida asina? Of nos mester exigi cu nos kier mira un politica mas amplio di ataca e factornan importante den nos estilo di bida cu ta un menasa pa nos salud en general, resultando den e enfermedadnan cu ya pa varios decada ta domina e escenario? E ta parce nos un escogencia logico, pero nos no mester haci esaki solamente pasobra e ta e unico alternativa cu nos tin pa riba termino mas largo controla gastonan di salubridad publico. Nos mester hacie na prome lugar pasobra nos debe e comunidad e responsabilidad di ta cuida su bienestar, tambe den e sentido aki. Pregunta ta si nos ta mira e inversion necesario den conscientisacion di e poblacion. Y no ta algo facil pa convence hende cu cierto di nan custumbernan, nan 'cultura' y 'tradicion' ta mustra bunita pero ta resulta letal. Tur experiencia ta mustra cu cambia custumber di un pueblo ta tuma tempo. Ki dia ta cuminsa?

America Latino: Banco Mundial a reduci pronostico di crecemento pa 2019



(Infobae/AFP) - Banco Mundial a proyecta diamars pasa cu America Latino lo crece cu 1,7% na aña 2019, despues cu aña pasa tabatin un expansion di un nivel "decepcionantemente debil" calcula na 0,6% pa e efectonan di e crisis monetario na Argentina, e welga di chauffeurnan di truck na Brasil y e situacion na Venezuela.

"Crecemento na America Latino y Caribe tabata decepcionantemente debil na 2018, cu un calculo di 0,6% y indudablemente menos di lo cual a spera. Esaki a refleha e impacto di e crisis reciente di moneda na Argentina, e welga di chauffeur di truck na Brasil y e empeoramento di e condicionnan na Venezuela," e banco a bisa den su informe di aña.

E crecemento regional pa 2019 ta calcula na 1,7% cual ta 0,6 punto di porciento menos di loke a proyecta anteriormente. Pa aña 2020, Banco Mundial ta proyecta un crecemento di 2,4% y 2,5% pa 2021.

Mayoria di pais, menos Bolivia, Chile, Colombia y Peru, ta enfrenta un panorama menos faborabel di loke tabata pronostica na juni.

Den su informe bi-anual Pronostica pa Economia Mundial, Banco a adverti cu globalmente "e crecemento a keda debilita, tension comercial ta sigui halto, varios pais desaroya a experimenta stress financiero y e riesgonan a aumenta."

E prestacion cu America Latino tabatin na 2018 a keda influencia considerablemente pa e situacion na Venezuela, cu un contraccion di economia di 18% y na Argentina cu un disminucion di 2,8%.

E informe di e entidad di prestamo a adverti tambe cu prijsnan di materia prima ta afecta tambe economia di America Latino.

Cayman Islands: Critica riba Hulanda pa pone nan riba lista preto



(CaribbeanNewsNow) –Gobierno di Cayman Islands a acusa Hulanda pa a inclui e teritorio Britanico aki den su lista preto, publica recientemente, como un manera pa 'desvia critica di su propio practicanan, atacando regimennan di impuesto legitimo'.

Funcionarionan di Cayman a bisa cu no tabata hustifica y "careciendo totalmente di rason y credibilidad" pa pone Cayman Islands riba e lista di 21 hurisdiccion. Cayman a bin haya su mes confronta cu su posicion riba e lista di e pais Europeo luna pasa, y gobierno di e isla ta bisa cu aparentemente e unico motibo ta cu e impuesto riba ganashi di Cayman ta mas abao cu na cualkier estado dentro di UE.

E decision Hulandes ta aumenta e preocupacion na e pais Caribense, cu e intentonan constante di gobierno di Cayman pa mantene e relacion cu e paisnan Europeo bon, no ta funciona.

Den un declaracion cortico di oficina di prome ministro diabierna pasa, a bisa cu a pesar di e accion inhustifica, Cayman lo continua cu su compromiso pa mantene e standardnan global y di traha cu comunidad internacional pa mehora efectividad.

E presion y menasanan continuo di 'blacklisting' di banda di Union Europeo lo por tin un impacto negativo grandi riba e sector financiero di e isla. Na mes momento, e destinonan financiero den Caribe ta enfrentando problema cu Gran Bretaña tambe, cu recientemente a exigi di e islanan den Caribe pa nan cuminsa mantene un registro di 'ultimate beneficial owner' di e companianan offshore radica na nan pais, despues di aprobacion di un ley corespondiente, encuanto labamento di placa y sancion, den parlamento Britanico.

Cuba: Gobierno no a raporta casonan di Zika na 2017



(CiberCuba) - Un estudio haci na Universidad di Yale, Estadonan Uni, a afirma cu miles di caso di virus di Zika no a ser denuncia na Cuba na aña 2017, segun e revista New Scientist. E investigacion titula "International travelers and genomics uncover a 'hidden' Zika outbreak" a keda publica dia 14 di december ultimo pa Nathan Grubaug y otro profesionalnan di e Scol di Salud Publico di Yale.

E texto cientifico ta revela cu Cuba a alcansa e cantidad mas grandi di caso di Zika na 2017, sin embargo, autoridadnan di e pais no a notifica Organisacion Panamericano di Salud (OPS;PAHO).

"Nos resultadonan ta sugeri cu e brote di Zika di 2017 na Cuba tabata similar den tamaño cu e brotenan conoci di 2016 den paisnan cu tamaño di poblacion similar," e autornan ta skirbi.

Di 184 caso di persona -di diferente nacionalidad –cu a contrae e virus na 2017, e investigadonan di Yale a descubri cu 95% tabata na Cuba. "E casonan di biahe a revela cu e cepanan activo na Cuba na e momento ey tabata relaciona cu esunnan detecta anteriormente na otro paisnan di America Latino," New Scientist ta bisa.

E prome caso di Zika na Cuba a ser anuncia na mita di 2016. Sin embargo, un informe presenta pa OPS ta afirma cu e pais a stop di manda actualisacion tocante e virus na januari 2017. Segun Grubaugh e cifra real di caso di Zika na Cuba durante 2017 tabata di 5.700, contrario na e 1.900 caso raporta pa gobierno.

Duane Gubler, di e Scol di Medicina Duke-NUS na Singapore, a comenta cu "Cuba tin un historial di no raporta epidemia."Mas tanto pasobra e isla ta depende di turismo y e cifranan aki por afecta e sector principal di su economia.

Colombia: Cianuro haya den curpa di testigo morto den caso Odebrecht

(Infobae/ElTiempo) - Aunke autoridadnan no a oficialisa e informacion, e entidad Medicina Legal lo a haya cianuro den curpa di Rafael Merchan, ex- secretario di Transparencia di ex-presidente Juan Manuel Santos, haya morto 11 dia pasa den su apartamento na Bogota. E ex- funcionario a bira e segundo testigo den e caso Odebrecht cu a fayece bao di circunstancia sospechoso.



Un primo di Merchan a sigura e hecho na Noticias Uno a traves di un mensahe di WhatsApp. “Si berdad e informe final no a sali ainda , ya nan a confirma nos cu e causa tabata intoxicacion cu cianuro,” el a skirbi tocante e dictamen entrega pa Medicina Legal na december 2018.

Y no tabatin un pronunciamento oficial riba peticion di e familiarnan di e fayecido.

Merchan tabata e principal defensa di Luis Fernando Andrade, ex-presidente di ANI (Agencia Nacional di Infrastructura), implica den e scandal di corupcion pa e sobornonan di Odebrecht na e consorcio Ruta del Sol II, y tabata suheto na aresto domiciliario.

Un luna pasa Andrade a denuncia intimidacion y miedo pa su siguridad. Despues di morto di Jorge Pizano, excontroller di Ruta del Sol II y principal testigo di e caso, y di yiu di Pizano, Alejandro, venena cu cianuro, Andrade a pidi asilo na Merca.

Fiscal general Nestor Humberto Martinez tabata asesor huridico di e grupo Aval tempo cu a realisa e sobornonan di Odebrecht.

Pizano a denuncia e personanan cu tabata tras di e sobornonan. El a señala e fiscal general, como persona na altura di e corupcion, pasobra e tempo ey Martinez tabata fungi como abogado di e Grupo Aval.

Mexico: 2018 aña di aumento grandi di asesinato politico



(Infobae/EFE) – Na 2018 asesinato di politico na Mexico a aumenta cu 55%, segun informe di e Unidad di Analisis di Riesgo di Seguridad di e agencia Etellekt Consultores. Mayoria di e crimen a tuma luga riba caminda publico y den auto di e politiconan. 66% di e 159 asesinatonan di politico tabata dirigi contra politico opositor. Durante 2018 a registra casi 1.000 caso di agresion contra politico na Mexico.

E firma a registra 914 agresion o conducta delictivo cu a atenta contra integridad fisico y psicologico di politico, den henter aña pasa. E saldo tabata 159 homicidio, 345 menasa y intimidacion, 144 lesion fisico (sin arma di candela), 74 atentado contra familiar cu registro di 67 familiar asesina, 70 intento di homicidio cu arma di candela, 46 secuestro y privacion ilegal di libertad, 45 robo cu y sin violencia, y 31 lesion cu arma di candela.

Aunke e ta na tercer luga nacional den cantidad di asesinato, estado Puebla ta lidera e lista di entidad cu mas agresion contra politico, cu 148.

Di e 159 victimanan mortal, 112 a keda registra dentro di e proceso electoral (esun mas violento den historia reciente di Mexico), cu di 8 di september 2017 pa 1 di juli 2018 a laga un saldo di 152 politico asesina, di cual 48 tabata candidato y precandidato.

Di e asesinatonan 16% tabata na nivel estatal (25), y 2% na nivel federal (3 caso). E mayoria (82%) tabata na nivel municipal, manera alcalde, y otro representante na nivel municipal. Durante 2018 a asesina 6 alcalde den funcion, 3 cu a solicita licencia pa candidato y 2 alcalde electo.

Venezuela : Asamblea Nacional a pidi pueblo y militar pa detene ‘usurpacion’ di Maduro



(Infobae) – Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a pidi respaldo di pueblo y di militarnan pa avansa cu un transicion politico y detene e ‘usurpacion’ di poder di Nicolas Maduro, ken awe diahuebs lo hura como presidente atrobe, loke lo mantene den e puesto te aña 2025.

Den e sesion ordinario di diamars pasa, e prome di aña despues di instalacion di e Asamblea diasabra pasa, su presidente Juan Guaido a precisa cu e Legislativo tin e respaldo di tur sector pa logra “ e condicionnan pa un gobierno transitorio y eleccion nobo, segun ta stipula den constitucion.”

“P’esey nos ta papia cu e militarnan, e base politico di Partido Socialista Uni di Venezuela, p’esey nos ta papia cu pueblo di Venezuela, pasobra nos mester su participacion,” Guaido a bisa.

Den e sentido ey, e diputadonan a debati un proyecto di ley di transicion, un instrumento pa, segun e hefe di parlamento a bisa, lo trata di ‘ehecuta politicamente’ un cambio di gobierno cu ‘lo ta efectivo den solucion di e problemanan di hende’.

Guaido a confirma cu e parlamento no lo huramenta Maduro awe y el a sigura cu e Legislativo ta conta cu e respaldo di comunidad internacional, iglesia catolico y pueblo Venezolano ‘pa hunto logra respeta estado di derecho, derecho humano y restitui e orden constitucional’.

Varios gobierno di America y Europa a adverti cu nan no lo reconoce e gobierno nobo di Maduro, cu a ser señala pa algun como un regimen dictador, solamente respalda pa paisnan manera Turkia, Cuba, Bolivia y Nicaragua.

E tres hombernan deporta pa Merca lo regresa Corsou y Sint Maarten

WILLEMSTAD – E aña aki e tres homber cu a keda deporta pa Merca di a14 di februari 2017, cu acusacionnan di droga lo bolbe bek Corsou y Sint Maarten despues cu nan a keda condena na Merca.



E personanan aki ta Ramphis Rietwijk (1965), Rogelio Koeiman (1968 y Gilbertico Felesia (1978). Nan ta wardando nan regreso pa e islanan desde aña pasa. Nan a bandona e isla riba vuelonan special cu autoridadnan Mericano. No ta sigur ki fecha na lo keda deporta, pero si sa cu ta e aña aki el lo sosode. Unabes cu nan bolbe, nan lo tin cu presenta dilanti hues cual na su turno lo cambia e sentencia cu nan a ricibi na Merca pa uno ekivalente di e sistema hudicial riba e isla.

Despues di esaki nan lo cumpli cu nan resto di sentencia na Corsou y Sint Maarten.

Delegacion Corsou via IPKO no tin capacidad pa atende Areglo di Disputa



PHILIPSBURG – E siman aki, ta tuma luga na St. Maarten, e consulta parlamentario den Reino, IPKO. Manera menciona, uno dje topiconan cu tin mas di 8 aña ta colgando riba cabes di e consulta "decorativo" ta Areglo di Estado.

E problematica di Areglo di Disputa ta uno existente for di 2006 pa 2007, na momento e paisnan den Reino a cuminsa nan preparacion pa 10-10-10. Durante e negociacionnan, na Utrecht september 2007, e arkitecto den Reino Hulandes, Hirsh Ballin a introduci e concepto di "Leynan di Consenso". Via di implementacion di e leinan aki, mester a regula e cambionan pa 10-10-10. Un di e discusionnan for di 2007, tabata pa introduci un areglo di disputa, na momento e cambionan den Reino Hulandes ocasiona conflicto. E paisnan chikito no tabata kier a bay via di e hunta di minister di reino mas, debi cu esaki tabata un institucion Hulandes unilateral. Asina e negociacionnan a yega te na 2010, sin nunca a pone un Areglo di Disputa, cual entretanto mester a tuma luga via di un modificacion di Art 12 den Statuut. Socionan den Reino a logra laga Hulanda compensa nan pa firma na 10-10-10 y priminti cu lo modifica Statuut.

Un Areglo di Disputa ta importante pa nos democracia, pasobra e ta elimina e poder unilateral di Hulanda. Ademas e ta implementa den Statuut, locual Hulanda no por desvia for di dje. E intencion di e Areglo di Disputa tabata pa kita poder for di e hunta di minister di reino, unda Corsou y demas socionan den Caribe no tin niun entrada ni tampoco poder ehecutivo. Ta logico cu Hulanda, nunca tabatin intencion pa implementa un Areglo di tal indole unda nan ta perde control riba e islanan den Caribe, principalmente Corsou, Aruba, St. Maarten. Despues di a firma 10-10-10, socionan den Reino na 2011 a tene nan prome conferencia di reino. Riba papel, e conferencia aki tabata necesario pa mantene e asina yama "consenso" den Reino Hulandes. Tur aña mester a tene un Conferencia di Reino, como un posibilidad pa por evalua e Leynan di Consenso y nan consecuencianan. A opta na 2011, pa instala 4 grupo di trabou, uno di nan specialmente dedica na solamente Art 12. Areglo di Disputa.

Despues di 2011, tabatin 2 conferencia di reino mas te na 2014. Tur e gruponan di trabou a bira no existente mientras Areglo di Estado a wordo elimina fo'i riba agenda. Nunca mas Areglo di Estado ni tampoco Conferencia di Reino a subi mes hunto. Hulanda a schuif e discusion pa e asina yama IPKO, Consulta Parlamentario den Reino. IPKO, ta nada mas sino un show di come y bebe pa tene parlamentarionan den region di Caribe contento. IPKO no tin ningun clase di poder ehecutivo ni por ratifica ningun decision politico den forma democratico. Na 2011y 2013, epoca cu tabatin e Grupo di Trabou pa Art 12 Statuut, ekspertonan hurídiko di Kòrsou, Aruba St. Maarten y Hulanda tabata discuti 2 dia largo riba e Areglo, mientras tabata traha henter aña riba desaroyo di esaki pa por presenta bek den Conferencia di Reino. Vigilante a yega di menciona caba IPKO no tin niun capacidad pa desaroya un Areglo di Disputa ni tampoco discuti ariba.

Jacinta Constancia a entrega denuncia di menasa

WILLEMSTAD – Recientemente miembro di parlamento Jacinta Constancia a entrega na polis un denuncia contra di su casa pa menasa.

Segun Constancia, su casa a menas'e cu morto, y esaki tambe a sosode ora cu e pareha a enfrenta otro den corte en conexion cu nan caso di divorcio.

Constancia, su casa mescos cu su persona a keda sentencia aya pasa pa 20 luna di prizon, pa e fraude di e fondonan di gobierno den e caso di Mond Kapjes. Esaki a sosode den e periodo cu Constancia tabata elabora como minister di Salud na 2010-2012.





Curpa sin bida haya na saliña di Willibrordus

WILLEMSTAD – Ayera durante oranan di atardi un curpa sin bida a wordo haya na e saliña di Willibrordus. Aki ta unda cu habitantenan a tende grito y a bati alarma na polis.

E filanan cu a presenta na e sitio a topa cu un curpa sin bida, dokter di polis a constata mortal di un hende homber.

Aparentemente e ta un turista, pero no tin pas informacion over di e caso aki. Polis ta investigando kico por a sosode.

Segun habitantenan, e homber tabata practica e deporte di kitesurfing,pero no ta sigur si esaki por ta e causa di morto.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000) un trailer chiquito pa 5.200. Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA HUUR
un camber full muebla, utilidades incluido. Madiki
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
2 bedroom suite Caribbean Palm Village 22-29 dec $1500
Tel.585 4205

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por de-levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Nissan Almera 2010 low mileage, automatic
Tel.593 7118

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,= Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA HUUR
1 Studio entrada priva. Paradera clean & cozy semi muebla 1 pers Fl.475 + dept. excl utl. (propio transporte)
Tel. 587 2357

Gregorio Wolff:

'Con ta wak aña pasa 2018 na Aruba. Cosnan positivo di Gobierno' (parti 1)

ORANJESTAD - E prome aña di gobierno MEP-POR-RED a pasa sin mucho cosnan nobo, specialmente si compara loke a wordo campaña na 2017.
Laga nos cuminsa na menciona e pasonan positivo di e gobierno MEP-POR-RED

Introduccion di mas impuesto
Esaki pa den futuro nos tin nos situacion financiero sanea despues di e desaster di gobernacion 2010-2117. Mas impuesto a la bbo por ser mira como algo negativo, pero pa sigura futuro bo por wak e toch como algo positivo, sigur pa e futuro generacionnan, ya cu e ta pa sanea e situacion financiero malisimo. Logicamente esunnan cu a comete e desaster 2010-2017, no tin palabra bon pa esaki.
Pero ta futuro lo dicidi tambe si berdad e medidanan ta bay mehora e situacion economico, pasobra si no bini cambio di maneho, esta ta sigui aplica e mesun reglanan, nos no ta bay mira adelantonan den futuro y e situacion financiero desastroso lo keda igual y nos ta sigui "hala faya mara".

Solucion pa Dump, algo positivo.
Un asunto positivo ta e decisionnan di gobierno, minister Oduber, ariba posibel solucion di e problema grandisimo di nos Dump Nacional. Si mi lesa prensa bon, poco a poco nos ta bayendo na soluciona e problema grandi.
Nos no a yega ainda unda mester ta, pero mi ta confia den nos expertonan pa conseha gobierno pa tuma e miho decisionnan pa yega na un bon final.

Positivo ta e plan social pa combati e problemanan social y pobresa extremo.
Despues cu basta tempo nos a cera wowo pa nos problemanan social, esaki a explota y nos a haya nos cu problemanan grandi, pa cualnan nos mester busca solucion.
Ministro di Asuntonan Social, cu su team di expertonan a traha un plan bon hinca den otro cual a ricibi e apoyo di gobierno completo, despues pa e plan wordo aproba unanimamente den parlamento, hopi bon.

Un minister presresident prepara cu sa con pa guia e pais.
Nos ministro presidente, a pesar di cierto erornan cu e a comete, toch su conocemento di materia, su dinamismo y su actitud como hefe di Gobierno y como nos ministro presidente a sa di duna guia na Aruba, ta abierto y a demostra un positivismo sin ta demasiado emocional. Tur esakinan hopi mas miho compara cu e anterior ministro presidente.

Tin mas asuntonan positivo, pero no grandi di e gobierno aki, cu sigur ta existi.

Asuntonan menos bon Hobennan no ta ricibiendo e oportunidad pa tuma over.
Un cos fastioso pa menciona ta e hecho cu e politica di 2010-2017, pa hinca pensionadonan como consehero no a mira un cambio.
E maneho di desaster 2010-2017 tabata uza hopi hende pensionado pa ta consehero of den funcionnan clave, awe nos no ta no mira un cambio drastico.
Berdad mester uza e conocemento y experiencia di esunnan cu mas edad, pero no hinca nan den funcionnan clave. Ta bon si cada ministro tin un of dos grupo di consehero den comisionnan((yama nan Think Tank) cu ta delinea e maneho ariba un tereno pa e ministro concerni, pero nan por haci e trabao aki como part-timer (cobrando un toelage). Asina e pensionado tin tempo tambe pa su hobbynan cual ta importante pa tur hende.
hobennan mester tuma e funcionnan clave den gobierno, pa asina tin continuidad den futuro.
Mas hoben den servicio di gobierno , tambe ta mas miho pa e fondo di pensioen.

Mi ta menciona cu e generacion di relevo = e hobennan, den tur sector mester ricibi e oportunidad pa desaroya. Mi ta comprende cu nos ta biba den un comunidad chikito y hopi den funcionnan clave pa hopi aña no kier move pa hobennan tuma over.
Esey no ta bon pa un sociedad den movecion, un sociedad cu kier bay dilanti, un sociedad dinamico. Mester tin retonan nobo , mester tin dinamismo. Kedando den e mesun funcion, haciendo mesun cos pa añanan no ta trece prosperidad pa e pais.
Nos ta wak esaki hopi den bida comercial, igualmente den mundo sindical tin lidernan maximo den sindicato cu ta 12, 15 y 18 aña na timon, cual no ta indica nada positivo pa e lucha di e clase trahado. P'esey ta bisto un stacamento den e lucha di trahadonan na Aruba. Dinamismo, bon posicionnan den prensa, conocemento di materia laboral y accionnan bo no wak un, dos, tres, mas.

Grandura di ehercito di coordinadornan a cambia of no ¿
Igualmente ta ser bisa cu e ehercito di coordinadornan no a ricibi un cambio drastico. Nos no ta mira e total cifranan pa haci comparacion. Ademas CAft ta haci mencion di no tin mucho cambio. Maske CAft ta hopi oportunista, despues di ta coresponsabel pa e desaster financiero 2010-2017, awor kier bini cu man duro, no por!!
Hopi informacion ta sali den prensa y ariba medionan social, maske no tur ta di confia, pero
Pueblo mes lo sa con ta husga gobernacion awe y sigur den futuro tambe.

Encuestanan propaganda, nan tabata den campaña electoral of no? Hedging na WEB nv.
Den campaña electoral tabatin posicionnan fuerte cu lo bini cu encuestanan parlamentario ariba dos proyecto, cu sigur a costa pueblo basta placa y otro cual lo bay costa basta cien miyon florin.
Mi ta referi na e hedging malo di WEB nv, Utilities nv y Gobierno di AVP, 4 pa 5 aña pasa.
PPP di HOH
E construccionnan adicional na nos hospital cu un compania di construccion di afo y hopi subcontractor cada biaha ta den noticia pa motibo di erornan cometi den e construccion.
Kico ta pasando cu ainda nada di e encuestanan parlamentario
E Hedging malo na WEB nv y e problemanan di e construccionnan na HOH, den campaña electoral di aña y mei pasa, e encuesta parlamentario pa e proyectonan aki tabata pan cada dia, cerca politiconan den gobierno awe. Sigur na su luga, ya cu pueblo kier sa kico a pasa.
No cumplimento di asuntonan asina importante di campaña electoral, manera e encuestanan campaña ta duna toch un sabor amargo na e partido mayoritario den gobierno.
Of atrobe, nos tin cu tuma tur cos "met een korreltje zout".
Campaña electoral ta un cos, gobernacion ta otro cos. Manera ta conoci pa añanan, durante gobernacion, gobernantenan, solamente ta tene cuenta cu financiadonan di campaña y politica ta sigui su curso normal.

Kico ta pasando den enseñansa
E ministro di enseñanza parce a bay den low profile después di a trece dos proyecto pa independisa departamento, cualnan a ricibi fuerte critica for di maestronan. Mester bisa cu no ta privatisacion, pero independisacion (verzelfstandiging) cual por ta un pasa prome cu privatisacion. Pero esey a trece criticanan pisa cu e ministro a tranca tur cos.
Den prensa algun dia pasa a Sali e noticia cu ta solamente banda di 14 hoben so a cuminsa nan opleiding na IPA. Si esaki ta berdad, nos tin problema grandi den enseñansa.
Aki obligatoriamente pensionadonan mester keda para dilanti klas, pasobra no tin e generacion di relevo.
Ta bon pa haci estudio di cuanto mucha ta caba VWO, HAVO y EPI. Si e ta bon, hopi bon of malo of catastrofal. Tambe lo ta bon pa haci comparacionnan cu otro paisnan, con nos ta para.

Awor na final di aña nos por a mira e ministro di Enseñansa hopi activo y cu hopi entusiasmo den un seminario/conferencia ariba legalisacion di marihuana, e Cabay di Parada di RED durante campaña electoral, aña y mei pasa.
E acuerdo di gobernacion ariba e tema aki, segun mi ta bisa cu ta bay legalisa canabis, miho conoci como marihuana, pa uzo medicinal.
E tema aki ta treciendo hopi bruhacion den comunidad, hopi ta bisa cu nos ta bay legalisa marihuana, otro ta bisa cu nos ta bay haya plantacionnan grandi di marihuana pero pa uza medicinal. Otronan ta bisa cu e ta bira pa uzo recreacional tambe.
E conferencia ariba legalisacion di marihuana, organisa pa Red cu varios invitadonan di afo no a trece mucho claridad, pero a ilustra e diferencia di opinion entre ministronan.

Critica di ministro presidente ariba e conferencia tocante canabis.
Ministro presidente, den prensa a skirbi cu e conferencia no tin nada di haber cu acuerdo di gobernacion. Aunke a Sali e noticia cu Gobierno a subsidia e evenemento cu Awg 100K. Den e mesun declaracion den prensa ministro presidente tabatin critica, sin base, ariba presencia di Piedad Cordoba, segun ministro presidente un persona cu tendencia comunista, na e conferencia.
Piedad Cordoba ta un politica Colombiano Afro-Decendiente, un luchado social di tercera edad. Un persona cu tabata hopi aña senador pa e partido Liberal, durante cual e a logra pasa varios leynan na fabor di comunidadnan Afro-Decendiente. E partido Liberal tambe ta miembro di e Internacional Socialista, mescos cu Mep di Aruba. Partido liberal, e ultimo añanan pa su tantisimo problemanan interno a bira un partido chikito sin mucho respaldo di pueblo.
Mi a siña conoce Piedad Cordoba na varios encuentronan na Latino America. Un persona luchado cu un pensamento social y humano, acerca e ta carga un experiencia di hopi lucha humano, sindical, di liberacion, social y mas.

Na 2012, Cordoba hunto cu lidernan di varios organisacionnan di derechonan humano, di cunukeronan, di federacionnan sindical nacional y mas movementonan di Izquierda a lanta un movimiento nobo, Marcha patriotico, den cual awe e ta milita.
E critica ariba presencia di un luchado social, no ta corecto ariba e tema di canabis. Gobernantenan di Mep mester uza mas nan experto ariba combatimento di droga, sr Maxwel, kende durante campaña electoral cada biaha cu e a bin dilanti, a sa di sobresali y Mep no mester laga e discusion ariba legalisacion of no, di canabis domina e discusion.

Persona herida den accidente na rotonde nobo Sasakiweg

SASAKI - Na e rotonde nobo na Sasakiweg cu ta bay pa Caya Punta Brabo a sosode un accidente entre dos auto.

Aki ta un cu un Toyota Suv a dal contra un Hyundai auto familiar. E impacto a laga un persona herida. Ambulance a presente na e sitio y paramediconan brinda asistencia na e victimanan.





Kilate y su amigonan deteni pa lanta cu polisnan

ORANJESTAD - Diamars anochi polis di strand a duna un Lancer señal pa para riba J.E Irausquin boulevard y e chauffeur a mustra cu e no ta para, y aki ta unda cu el a cuminsa hisa su velocidad.



Na e crusada banda panort di Amsterdam Manor a blokia e vehiculo. Tres homber den e auto a baha y cuminsa core y lucha cu e oficialnan. Refuerso policial a keda solicita unda patruyanan a yega basta lihe y a pone e sospechosonan plat y detenenan. Den nan tin un tal Kilate conoci pa polis di Seroe Janchi y a keda deteni hunto cu su dos amigonan.



Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Tanki Leendert cu diabierna 11 di januari 2019 for di 9'or di mainta lo bay cera parcialmente pa cuminsa prepara e caminda.

E caminda cu lo wordo asfalta dia 17 januari 2019 lo ta Tanki Leendert 110 pa Tanki Leendert 138.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia



Tanki Leendert 110 - 138

Accidente basta fuerte na Kamerlingh Onnestraat

ORANJESTAD - Diaranson durante oranan di mainta riba e caminda di Kamerlingh Onnestraat pa bay Seroe Blanco a sosode un accidente di auto basta fuerte.

Polis cu a presenta na e sitio a constata cu e chauffeur di e Yaris bayendo ariba a perde control den e birada y bay den banda contrario dal frontal contra un Hyundai i10. E impacto tabata fuerte cu a laga tata cu su yiunan herida den e Hyundai. Den e yaris tabata un dama a keda herida. Dos unidad di ambulance a presente y paramediconan a brinda asistencia na e victimanan.







Autoridad a bay Rooi Afo pa un curpa sin bida

ROOI AFO - Diamars den oranan di marduga un famia a bati alarma pa un señora cu a fayece na un cas na Rooi Afo.

Tanto ambulance como unidad di polis a presenta na e sitio. Recherche tambe a acudi na e cas pa asina wak si por ta trata di un crimen pa e curpa a keda haya den e cas sin bida.



USA: Trump no a logra convence den su discurso nacional

(AP) - Presidente Donald Trump a urgi Democratanan den Congreso pa financia su muraya na frontera cu Mexico, un promesa di campaña cu e ta insisti di cumpli, den su discurso nacional diamars anochi.



Den su intervencion yena cu retorica dramatico tocante e peligronan cu migracion descontrola ta presenta, e presidente no a ofrece ningun apertura, ni concesion of idea nobo cu por a kibra e impasse cu ta existi pa varios siman caba.

Dirigiendo su mes na e nacion pa prome biaha desde su Oficina Oval, Trump a argumenta cu e muraya tabata necesario pa resolve un crisis di siguridad y humanitario, tirando culpa riba inmigracion ilegal pa loke e ta describi como un ola di droga y violencia na Merca, y a yega na puntra: "Cuanto mas sanger Mericano mester drama prome cu Congreso bay haci su trabao?"

Democratanan den nan respuesta ta acusa Trump di ta apela na 'fear, not facts' y ta fabricando un crisis di frontera pa beneficio politico.

Den nan reaccion dilanti camara di television, lider Democrata den Camara di Representante Nancy Pelosi y lider minoritario den Senado, Chuck Schumer, a acusa Trump di describi e situacion na frontera di un manera engañoso y a urgi e presidente pa habri e departamentonan gubernamental cera, y separadamente continua negocia cu nan e asunto di siguridad di frontera.

Schumer a bisa cu Trump 'ta djis usa e trasfondo di Oficina Oval pa fabrica un crisis, inculca miedo y desvia atencion di e desorden den su administracion'.

Trump den su discurso a referi na varios estadistica pa ilustra cu segun e tin un crisis na frontera, pero varios di su referencianan tabata engañoso, manera e declaracion cu e deal comercial cu Mexico lo paga pa e muraya, o den trece detayenan cruel di crimen cometi pa migrante, pa purba ilustra cu migrantenan ta comete mas crimen cu e localnan, di cual tin estadistica pa proba lo contrario.

E discurso di diamars anochi aparentemente no a cambia e situacion, unda ta necesario negocia cu e Democratanan, cu nan mayoria den Camara, mientras e nerviosismo entre su propio Republicanonan ta creciendo, cu cienmiles di funcionario publico sin pago den e tercer siman di e shutdown.

USA: Lider di campaña Manafort acusa di comparti data cu Rusonan

(AP) –E ex-lider di campaña electoral di Donald Trump, Paul Manafort, lo a comparti datonan di encuesta durante campaña electoral presidencial di 2016 cu un asociado di negoshi, acusa di tin lasonan cu servicionan di inteligencia Ruso, y fiscalnan ta bisa cu el a gaña nan tocante esey, di acuerdo cu documentonan deposita pa su defensa na corte den e caso contra Manafort.



E observacionnan den e file ta marca e prome momento cu fiscalnan trahando cu investigado special Robert Mueller a acusa e lider di campaña di a comparti informacion relaciona cu eleccion cu su contactonan Ruso. Aunke e acusacion no ta bisa si e informacion tabata publico o loke a haci cune, e ta indica e posibilidad cu Rusia por a usa informacion interno di e campaña como parti di nan esfuerso pa interferi den eleccion na fabor di Trump.

E acusacion por ta evidencia importante den e investigacion andando di Mueller encuanto potencial coordinacion entre campaña di Trump y Kremlin.

E informacion a keda exponi pa eror den un documento deposita pa e defensa y tabata destina pa keda 'redacta', loke no a sucede. Associated Press tabatin e oportunidad di revisa e material pasobra e no tabata cubri cu preto adecuadamente.

Manafort tabata entre e prome Mericanonan acusa den e investigacion di Mueller y a keda un di e figuranan central di e caso, como responsabel principal durante e campaña unda segun servicionan di inteligencia Mericano a detecta esfuerso di Rusia pa influencia eleccion na fabor di Trump. Manafort a declara su mes culpabel di conspiracion na Washington y ta enfrentando sentencia den un caso separa na Virginia.

E documentonan di e defensa deposita na corte tabata pa desmenti acusacion di team di Mueller cu Manafort a gaña nan despues di a acepta culpabilidad na september aña pasa. Procuradornan ta bisa cu Manafort a viola e convenio di culpabilidad gañando, pero su abogadonan ta bisa cu tabata trata di simpel eror di un homber enfrentando enfermedad, cansancio y interogacion extenso di e investigadornan.

Gran Bretaña: Aprobacion di plan Brexit original improbabel



(TheGuardian) – E aprobacion di e plan original di Brexit, presenta pa prome minister Theresa May, a bira practicamente imposibel despues cu a pasa un amienda di procedemento den 'House of Commons' cu ta pidi pa presenta e parlamentarionan un plan Brexit nobo, den un ambiente caotico.

E amienda pa cu e plan, entrega pa e anterior fiscal general Dominic Grieve, ta duna May tres dia pa e entrega plannan nobo, si e perde e votacion diamars proximo, loke segun expertonan, lo sucede tambe riba e fecha ey.

E amienda a keda aproba cu 308 voto na fabor y 297 contra, mey mey di escena caotico cu parlamentarionan conservador criticando e Speaker, John Bercow, pa a permiti e amienda, cu ta habri caminda pa e Camara por cambia e proyecto presenta, y no cu solamente gobierno por haci esaki.

Pero Bercow, cu apoyo di parlamentarionan di Labour y conservadornan contra Brexit, a insisti cu e por tuma e decision, y cu el a scoge pa defende interes di e parlamento, riba esun di gobierno.

Un amienda previo di Grieve, pasa den parlamento prome cu Pasco, ta implica cu cualkier declaracion haci despues di un derota di un plan, riba su mes ta amendable, permitiendo parlamentarionan pa bin cu nan mes propuesta pa e proceso di Brexit.

Di manera cu, si May bolbe cu un plan alternativo, parlamentarionan por cambia e plan aki, dunando parlamento mas posibilidad pa dirigi e rumbo di e plan di Brexit.

Richard Croes ta collectant pa 50 aña na parokia di Santa Cruz

ORANEJSTAD - Recientemente Richard Croes a recorda e hecho cu 50 aña pasa el a bira miembro di Colegio di Collectant di misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Pasamento di collect ta existi ya for di siglonan pasa, despues cu San Pablo a instrui hendenan con pa haci esaki. Un caminda cu por lesa esaki ta 1 Korintionan 16:1-9.

Banda di 50 aña como fiel collectant di parokia di Sta Cruz, Richard Croes a fungi como secretario y actualmente e ta presidente di Colegio di Collectant di Sta Cruz.

Durante e misa di 26 di december 2018 den cual a celebra e dia di fiesta di San Esteban, promartir y patrono di collectant, pastoor a bendiciona Richard hunto cu e otro collectantnan.

Un caluroso pabien na Richard Croes y na su persona ta bay un gratitud pa su dedicacion na parokia di Sta Cruz como collectant.



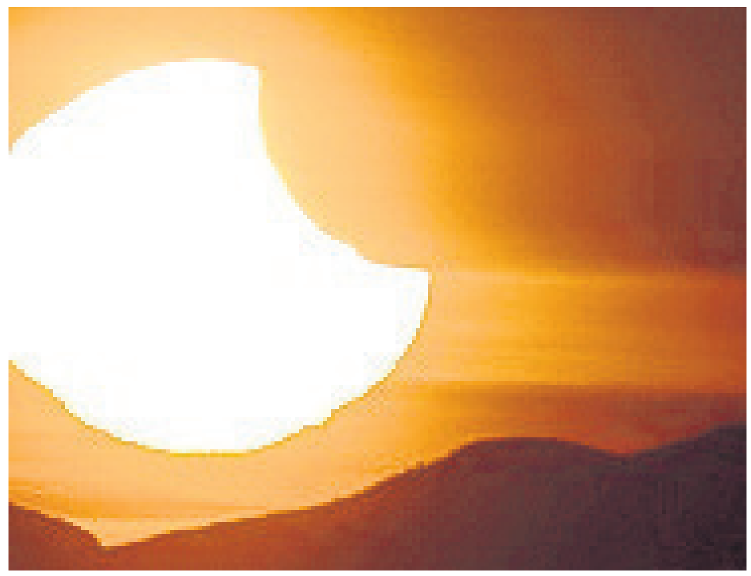
Eclipse parcial di solo na Asia y den Pacifico

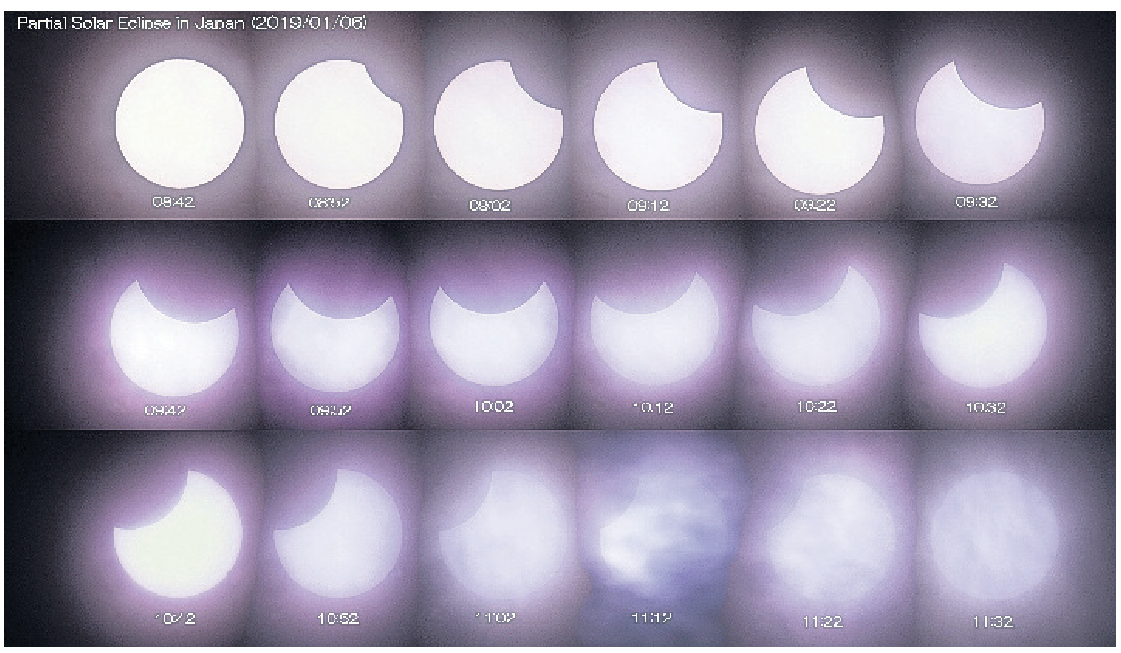
ORANJESTAD – Dia 21 di december ultimo Aruba Astro Research Int. asociacion nacional Arubano di astronomia a cumpli 25 aña haciendo y trabou di astronomia y cosmologia aki na Aruba, como e instancia oficial ariba e tereno di astronomia na Aruba.

E astronomia na Aruba y astronomo Arubiano den e team internacional di NASA y IAU IWGE ta informa na comunidad Arubano cu diadomingo dia 6 di januari ultimo a tuma luga e prome evento di eclipse solar pa aña 2019 cual tabata e Eclipse Parcial di Solo Saros 122 na Asia, un parti di Oceano Pacifico y Siberia cual evento por a wordo observa solamente na e otro parti di mundo.

E paisnan cu a observa e evento celestial aki di eclipse parcial di solo tabata Rusia, China, Taiwan, Hapon, Nort y Sur Korea,Nort di Mongolia y un parti di Alaska. E parti maximo di Eclipse Parcial di Solo mes a tuma luga pa 1:41 am diadomingo dia 6 di januari ora universal y 9:41 di diasabra anochi dia 5 di januari 2019 ora na Aruba. Magnitud di e eclipse parcial tabata di 0.7147 y Gamma tabata di 1.1417.

Durante aña 2019 ta bay tin tres Eclipse Solar un Eclipse Parcial Saros 122 januari 6 2019, un Eclipse Total Saros 127 juli 2 2019 den lama grandi di Sur Pacifico y pasa via di Sur America esta Chile y Argentina y e di tres ta Eclipse Annular di Solo Saros 132 dia 26 di december cu maximo totalidad na Indonesia. E Eclipsenan di Solo lo no wordo observa na Aruba pa cu aña 2019, pero por observa e eventonan ariba nos website di Aruba Astro Research na www.arubaastroresearch.webs.com na Broadcast 2.





Happy Birthday

Awe nos ta Canta Lang Zal Je Leven, paso Jeandrick ta cumpli 6 aña Hiep Hiep Hora.

Pabien ta bin di henter Familia, specialmente di su 3 ruman nan. Enjoy bo dia Jeandrick









Cera conoci cu grupo Tipico Hoben y Talentoso

ORANJESTAD - Minister Xiomara Ruiz-Maduro, den un comunicado di prensa, a trece dilanti cu nos tin hopi talento bou di nos hobennan, ta nos como adulto mester duna mas oportunidad na nos hobennan pa nan trece nan talento y conocemento dilanti, mirando cu nan ta creciendo y hayando popularidad na unda cu nan ta bay presenta.

Segun e mandatario, nos hobennan mester wordo brinda e oportunidad tambe pa mustra nan bunita trabou cu nan ta desplega. Den e mundo di adulto, cu tanto tipico y tanto banda no ta enfoca riba nos hobennan, kende ta e futuro di mañan.
E mandatario encarga cu cultura ta comparti un bunita mensahe ricibi cu su persona a ricibi di un grupo di Dande Hubenil:

"Excelencia minister di Finansas y cultura, e aña aki atrobe e grupo di dande hubenil di aña pasa, cu minister a saca nan potret, ta coriendo paranda. Nos lo kier pa su excelencia cera conoci cu nan mas di cerca. Akinan, mi ta presenta e grupo Tipico Hoben y Talentoso, consistiendo di hobennan activo riba e tereno cultural. Nan ta coriendo Dande pa 4 aña caba. Nos ta hobennan, cu edad ta varia di 12 aña pa 18 aña. Nos ta activo riba diferente tereno musical, manera Festival di Dande, Pasco, hasta Carnaval. E integrantenan ta domina diferente instrument. Tin algun di e integrantenan tin diferente produccionnan di cantica di Pasco, Dande y Carnaval y hasta tin algun ta aparece riba YouTube. Y nos cantantenan a ricibi premionan riba e diferente terenonan musical, si no ta pa canticanan di Pasco of den e festivalnan. Nos ta sumamente activo y nos ta ricibiendo hopi acogida e ultimo añanan aki cerca pueblo cu kier sa mas di nos. Hopi hende kier conoce nos mas di cerca. Nos ta hobennan cu amor pa nos cultura, y un di poco cu ta desplegando den un grupo di dande hubenil".

E grupo di Dande Hubenil ta consisti di e siguiente hobennan:
Ashton Maduro di 12 aña riba tambu, Xyqu Croes di 18 aña riba cuarta, Ethan Croeze di 14 aña riba fio, Jorzinho Schlipken Croes di 14 aña riba wiri y nos Rey di Dande Hubenil 2018, Xenon Daal. E grupo aki ta wordo sosteni dor di mayornan mes di e integrantenan. Cu e comunicado aki, Ruiz-Maduro, aparte di apoya, motiva y brinda mas oportunidad na e grupo aki, ta desea pa Aruba cera conoci cu nos talentonan hoben mas di cerca.











Inter ta pidi pa permiti muchanan durante prohibicion

MILAN (AP) — Inter Milan a pidi e federacion di futbol Italiano, Serie A, pa permiti muchanan durante un wega na cas venidero, despues di a wordo ordena pa hunga den un stadion bashi como castigo pa racismo di parti di fanaticonan y violencia.

Tocante e peticion pa e wega di Serie A contra Sassuolo, cu lo tuma luga dia 19 di januari proximo, Inter ta bisa: "Esaki ta un iniciativa importante cu ta manda un mensahe fuerte y cla contra tur forma di discriminacion y violencia."

No tabatin un contesta inmediato for di e federacion of liga. Inter tambe a wordo ordena pa hunga un wega di Copa Italiano contra Benevento otro siman den un stadion bashi.

E medidanan a wordo tuma despues di un wega dia 26 di december na San Siro, unda manera Bon Dia a reporta luna pasa, e fanaticonan a ataca e defensa di Napoli, Kalidou Koulibaly, cu gritonan racista. Ademas, un fan di Inter a muri despues di un pelea contra fanaticonan di Napoli pafo di e stadion prome cu e wega.



Pivot di Thunder, Noel ta bandona cancha riba stretcher



OKLAHOMA CITY (AP) — Pivot di Thunder, Nerlens Noel, a wordo saca di e cancha riba un stretcher den e tercer cuarto di e wega diamars contra Minnesota, despues cu Andrew Wiggins di Minnesota Timberwolves a haci contacto cune durante un intento di dunk.

Noel a ricibi un elleboog den su cara ora cu Wiggins a bula, y e cabes di Noel a dal duro riba suela. Un foul defensivo a wordo yama riba Noel. A revisa e hugada, y no a yama ningun foul adicional. Noel a keda abou pa varios minuut despues di a wordo saca di e cancha. Hungadonan di tur dos ekipo a keda cu boca habri ora Noel tabata riba suela.

Coach di Thunder, Billy Donovan, a bisa despues di e wega cu Noel a wordo hiba na e centro medico di Universidad di Oklahoma. E no a duna detayenan di e herida. Wiggins a bisa cu no tabata su intencion pa herida Noel.

"Mi a purba di haci un movemento agresivo y dunk", Wiggins a bisa. "El a purba stop esaki. Mi ta kere cu el a cay malo. Mi no a mira realmente te ora mi a wak e riba vloer. Mi ta spera cu e ta bon. Mi ta spera tur cos bon p'e. Mi ta spera e recupera pronto y bin bek mas fuerte."

Algun minuut despues di e accidente, tabatin un pelea chikito entre escolta di Thunder, Dennis Schroder, y escolta di Timberwolves, Jeff Teague. Dos faya tecnico a wordo yama riba Teague, y el a wordo retira. Schroder tambe a wordo yama pa fayo tecnico.

Minnesota a gana e wega 119-117.

Mardy Fish anuncia como capitan nobo di US Davis Cup

WHITE PLAINS, N.Y. (AP) — Asociacion di tennis Mericano a bisa cu e ex- hungado di top-10, Mardi Fish, ta e capitan nobo di e Davis Cup di e pais.

E nombramento di Fish como sucesor di Jim Courier a wordo anuncia ayera. Courier a retira september ultimo.

Fish, di 37 aña di edad, a gana seis titulo den singles y ocho de doubles como hungado, a logra un medaya di silver pa Merca na e Olimpiada di 2004 na Atenas den singles, y a competi den e Davis Cup na 2002-2012. El a yega na e cuartos di final na tres torneo Grand Slam y a logra un ranking di #7 den su carera.

E tareanan di Fish lo inclui traha cu e programa di desaroyo di hungadonan di USTA, algo cu capitan di Fed Cup, Kathy Rinaldi, tambe lo haci.

E final di e Davis Cup renoba lo debuta na Madrid, dianan 18 pa 24 di november proximo.



NFL ta stop apelacion tocante demencia den caso di concusion

PHILADELPHIA (AP) — NFL abruptamente a stop su plan di apela diagnosticonan di demencia den casonan clave di concusion, mientras abogadonan di e hungadonan ta acus'e di purba di atrasa pagonan y cambia e acuerdo legal na balor di $1 biyon.

Un audiencia den corte federal poni pa awe den e apelacion di NFL a wordo cancela ayera atardi, mientras e liga a stop su apelacion. Na luga di esaki, hues di districto Mericano, Anita Brody a duna un orden rekeriendo dokternan pa splica nan hallazgo den cierto casonan.

NFL a pidi pa cuestiona algun diagnostico haci pa dokternan aproba segun e acuerdo legal, y aproba pa un administrado nombra pa corte, kende su decisionnan ta supuestamente final. Sinembargo, e liga a entrega un apelacion pa motibo cu e standardnan uza pa diagnostica e ex-hungadonan cu demencia no a wordo aplica consistentemente.

NFL a argumenta cu el a bay di acuerdo pa kita un maximo di $765 miyon di pagonan unicamente a cambio di 'un demarcacion claro di e diferencia entre nivelnan di discapacidad cu ta haya compensacion of no'.

Abogadonan di algun di e hungadonan a bisa cu NFL ta arepenti di su decision mientras e pagonan preliminar pa pasa leu di e proyeccionnan inicial di e acuerdo di 65 aña.

Administradonan di e plan a aproba mas cu $600 miyon den pagonan, y a paga $425 miyon den e prome dos aña. En contraste, NFL a pensa cu lo dura un decada pa paga e prome $400 miyon, segun abogadonan di un hungado clave, kende a referi na e apelacion di e liga como 'sin merito'.

Vocero di NFL no a responde na mensahenan buscando comentario.

Hungadonan retira por pidi compensacion di te hasta $3 miyon pa demencia modera, y $1.5 miyon pa demencia leve, aunke mayoria di nan lo ricibi menos. E acuerdo legal ta resolve miles di demanda legal cu ta bisa cu NFL a sconde loclual e tabata sa tocante e riesgo di concusion, pa asina pone e hungadonan bek riba e campo. E acuerdo ta ofrece hungadonan retira test y compensacion pa cuater tipo di malesa – malesa di Alzheimer y Parkinson, sclerosis lateral amytropico (malesa di Lou Gherig) y demencia.



Top referee Mericano, Mark Geiger ta retira

NEW YORK (AP) — Mark Geiger ta mira e calendario y ta sinti cu el a bira mucho bieu pa su trabou. E prome Mericano pa referee den e fase 'knock-out' di Mundial ta retira despues di 15 temporada den futbol di liga mayor.

"Cu 48 aña ora e proximo mundial pasa, mi no a kere cu mi lo ta na e mesun punto unda mi ta awo" el a bisa. "E curpa ta cuminsa kibra. Y mi no lo kier bay despues di un mal torneo."

E organisacion di referee profesional (PRO), cu ta maneha oficialnan riba campo na Merca y Canada, a bisa ayera cu Geiger, di 44 aña di edad, lo bira nan prome director di oficialnan superior di weganan. E lo lidera educacion di coaching pa oficialnan di liga mayor di futbol (MLS), y reporta na referee di liga premier, Howard Webb, manager general di PRO.

Geiger tin problema cu su tendon di Achilles. E ta pensa cu e tin mas di haber cu e sapato di futbol cu di traha den un liga cu cinco stadion cu yerba artificial.

Aña pasa el a uni Jair Marrufo na Mundial, cu a pone Merca como e unico pais cu dos referee na e torneo, pero te awo ningun Mericano a referee un wega di Mundial despues di cuartos di final.

Geiger a haci su debut den MLS dia 29 di mei 2004, ora cu Columbos a vence San Jose, y a traha 186 wega di temporada regular. Su final riba cancha tabata e victoria di Portland riba San Jose dia 29 di november.

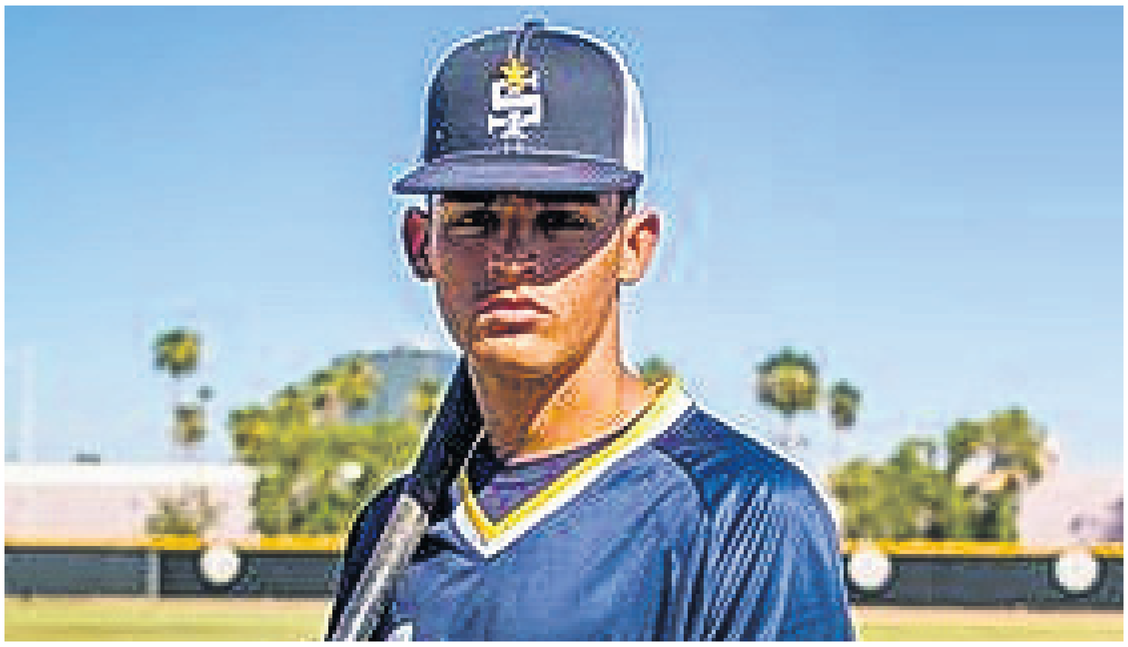
E ta maraviya di con e deporte a cambia durante su tempo como referee. "E wega semper ta bay ta lihe y rapido, pero e ta birando mas y mas lihe", el a bisa.



Pelotero Joshua Barendregt a regresa Merca pa sigui cu estudio

ORANJESTAD - Ayera e pelotero Joshua Barendregt a regresa Merca despues di algun dia di vacacion na Aruba pa asina sigui cu su estudio na e scol di West Oklahoma State College.

For di chikito Joshua tawata pertenece na e organisacion di Stars Baseball Aruba pero despues di haci algun tryouts e pelotero aki a haya e oportunidad di haya scholarship pa asina atendiendo West Oklahoma State College pa asina hunga baseball y alabes sigui cu su estudio. Mester remarca cu e scol di West Oklahoma State College aki ta masha conoci dor cu den pasado varios peloteronan Arubano manera Randolph Oduber, Christian Diaz, Tony Kelly y Randy Young sin lubida e peloterodi nos ruman isla Corsou di Grandes Ligas Andrelton Simmons kende tambe a atende e tremendo scol aki. Aworaki Joshua ta cla y ta den shape pa asina por cuminsa un temporada nobo 2019 den e miho forma posibel. Nos kier a desea e hoben pelotero Joshua Barendregt hopi exito cu su temporada nobo 2019 aya na Merca. (potret: Phrake Photography)

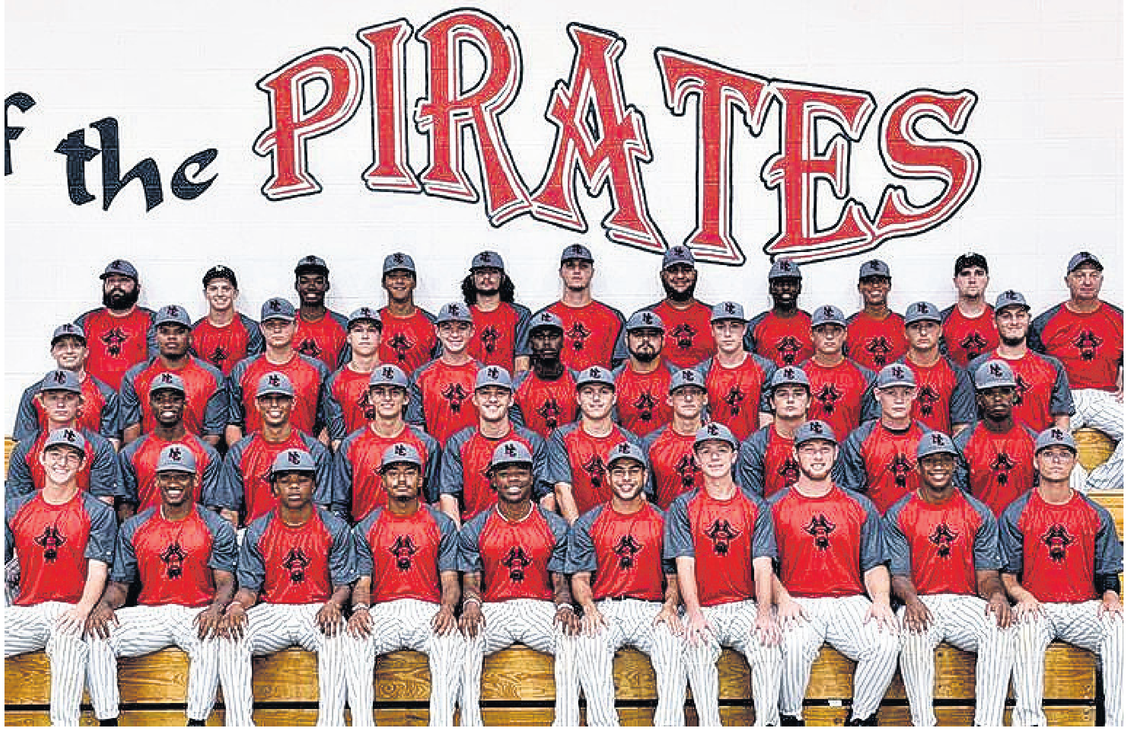


Pelotero Alejandro Claro bayendo bon cu scol y baseball na Merca

ORANJESTAD - Como parti di e ekipo di Pirates Baseball, e hoben Claro a presta den tremendo forma den e prome semester unda el a aparece riba e Dean's List status. Como studiante Ale Claro mester a completa su semester cu un GPA entre 3.5 y 3.99. Ale a caba su GPA cu un 3.8

Mester bisa cu henter e ekipo di Ale Claro a presta bon unda un total di 13 alumno a logra subi e Dean's List. Hunto cu Lar por mira un pelotero Nathaniel Bentura di Corsou. Ale a pasa algun dia di vacacion hunto cu su famia na Aruba y diaranson el a regresa bek Merca.





Advertorial

Gineally Maduro a gana un biahe pa Orlando pa 4 persona cu Setar



ORANJESTAD - Durante luna di december tur cliente nobo of existente cu a cera contract cu Hybrid, Postpaid of Setar Complete tabata tin oportunidad pa participa pa un Trip pa Orlando pa 4 hende, door di yena un voucher na momento di su compra. Gineally Maduro ta e feliz ganadora di e premio aki cu ta pasashi pa 4 hende pa Orlando, cu Hotel, y ticket pa Disney park y ademas "zakgeld".

Gineally Maduro a keda sumamente contento y a ricibi su premio durante e programa Den Dje na Telearuba dialuna anochi. Riba e potret por mira momento cu Gineally a ricibi su premio for di Juliska Henriquez ehecutivo di departamento di mercadeo di Setar. Pabien!

Fraccion di MEP:

'Delegacion Arubano a señala puntonan di preocupacion na apertura di IPKO'

ORANJESTAD - Durante apertura di IPKO e delegacion Arubano, traves di e lider di delegacion sr. Thijsen y vocero sr. Tjon, a señala e puntonan cu mester haya su debido atencion den Reino. Specificamente a elabora riba e supervision financiero, situacion di Venezuela y su implicacionnan, "geschillenregeling" y mehoracion di lasonan entre paisnan den Reino.

Comision di Integridad

Aruba ta presidi e comision di integridad y a raporta e desaroyonan actual di e diferente paisnan den Reino pa loke ta integridad. Pa loke ta trata Aruba a splica cu e comision di "versterking democratisch bestel" ta ehecutando trabounan pa percura pa indepen-disa e colegionnan di estado. Ademas a splica cu e parlamentario Edgard Vrolijk, ta trahando riba e nader rapport pa keda cla cu e leynan cu ta reglamenta screening di ministernan y financiamento di partidonan politico.

Venezuela

E punto cu a causa poco conmocion awe entre e diferente delegacionnan tawata e situacion di Venezuela. Despues cu diferente Parlamentario a vocifera nan punto di bista, a breve "schors" e reunion. E delegacion Arubano a keda enfoca riba e hecho cu ta importante pa tur delegacion reconoce e importancia pa yega na un solucion comun. A finalisa e dia di awe cu bon palabracion pa na final di IPKO tur delegacion por haya nan mes pa oficialmente



urgi tur e diferente gobiernonan, pa yega pa concretisa un plan di accion. Asina por mitiga tur e consecuencianan pa e islanan debi na e situacion di Venezuela.

Pa finalisa

Mañan e reunion lo sigui y ta di spera cu e delegacionnan por yega na otro tambe pa e otro topiconan riba agenda. Ta importante pa splica pueblo tambe cu e relacion entre e partidonan di Aruba, esta AVP, RED, POR y MEP ta sumamente positivo pa Aruba. Fraccion di MEP ta conta cu e actitud positivo aki por sigui reina tambe ora cu ta bek na Aruba.

Parlamentario Richard Arends (AVP):

'A laga consumidornan pa nan cuenta'

ORANJESTAD - Durante e conferencia di prensa semanal di partido AVP parlamentario. Richard Arends un biaha mas e trece e realidad tras di e Reforma Fiscal, introduci den su prome fase dia 1 di januari ultimo. "Nos a ricibi hopi yamada y a papia cu varios comerciante, kendenan a vocifera nan preocupacion pa loke ta trata e mal introduccion di e prome fase di e Reforma Fiscal y e incertidumbre cu nan ta aden"

El a mustra riba datonan cu a wordo treci dilanti durante tratamento di presupuesto 2019 y e ley di Reforma Fiscal den luna di december. Mientras cu gobierno a bisa cu tur hende ta bay dilanti den nan entrada, comunidad mester carga un peso 270 miyon florin. E cifranan ta mustra cu e "alivio" cu comunidad ta bay sinti ta costa gobierno solamente 16 miyon florin.

"Tur hende cu por haci un comparacion ta mira un aumento di 270 miyon florin no ta den proporcion cu un compensacion di 16 miyon cu ta wordo duna. Contrario na loke cu gobierno ta propaganda, un y tur por saca nan conclusion cu ningun hende ta bay dilanti cu e prome fase aki di e Reforma Fiscal aki." Ambtenaarnan lo ricibi un compensacion adicional manera palabra den e protocol di 2014 di Dialogo Social, pero esaki ainda no ta ni yega cerca di e peso cu mester carga.

Arends a splica cu fraccion di AVP a vota contra e Reforma Fiscal na prome luga pa motibo cu tur hende ta bay atras y no tin compensacion real pa e perdida di poder di compra. Personanan cu a inverti den nan propiedad ta wordo castiga. Empresanan chikito y mediano tampoco ta ricibi e incentivonan necesario. "E maneho fiscal di gobierno ta inconsistente: seis luna atras gobierno tabata kier pa tur hende wak ki belasting ta



wordo cobra y a hasta laga politica drenta den un area netamente administrativo. Awe ta prohibi comerciante di mustra esaki den nan producto of servicio.

"Cu tur e inconsistencianan aki tin un falta total di proteccion di e consumidor cu ta wordo exponi na speculacion y incertidumbre di loke nan ta paga na comestibelnan", parlamentario Arends a splica.

Minister Dangui Oduber ta anuncia proyectonan importante pa turismo



ORANJESTAD - Turismo ta keda e fuente principal di entrada pa nos pais. Pa e motibo aki, ta importante pa nos mantene nos producto Aruba uno competitivo. Pa Minister Dangui Oduber, como e mandatario encarga cu Turismo, e vision ta pa Aruba ricibi turista di calidad. P'esey e ta di sumo importancia pa keda inverti den areanan turistico y tambe inverti den infrastructura.

"Ora nos kier atrae e asina yama 'big spendernan' cu ta laga hopi placa atras den nos economia, ta importante cu nos producto y e experiencia cu nos ta brinda ta cuadra cu cantidad di placa cu nan ta paga pa nan estadia. E turista mester haya balor pa nan placa", Oduber a expresa den un comunicado di prensa.

Den cuadro di esaki, Oduber ta anuncia diferente proyecto cu sigur lo eleva nos producto Aruba.

Proyecto Baby Beach y Rodger's Beach
Como un area turistico super bon bishita, Baby Beach, na e area caminda Lone Palm Stadium ta situa lo bay conoce facilidadnan nobo manera baño, café/restaurant y zona di recreacion. Tambe lo bay amplia e parkinglot den e area aki. Rodger's Beach lo haya un pier nobo y tambe lo haya facilidadnan nobo pa publico por haci uzo di dje.

Proyecto Trapi Malmok
Un di Aruba su joyanan ta e area Malmok. Na e area aki construi diferente trapi na e costa (barancanan) pa asina e lama por ta mas accesibel pa nos turistanan y localnan.

Proyecto Stashi Alto Vista
E kapel di Alto Vista ta un sitio hopi bishita y ta sagrado. E ta un caminda hopi ta bin haci oracion, meditacion y hopi devotonan catolico ta haci uzo di dje. E kapel ta ser bishita practicamente tur dia pa nos turistanan y pa e motibo aki lo bay renoba e 14 stashinan di e caminda di cruz pa Alto Vista.

Proyecto Boardwalk Malmok
Tanto turista como local ta haci ehercicio riba e strip di Malmok, pero no ta gosa di un siguridad optimal na e sitio. Pa e motibo aki lo construi un boardwalk, cual lo ta di entre Fisherman's Hut y Boca Catalina. E boardwalk lo garantisa siguridad di tur esunnan cu lo haci uzo di dje. Pa construccion di e boardwalk, a tene cuenta pa por tin menos impacto ambiental posibel, door di construi sin haci daño na naturalesa.

Proyecto Hooiberg
Un di Aruba su atraccionnan principal cual ta un regalo di naturalesa ta Hooiberg. E sero aki a wordo neglisha pa hopi aña y ta den mal estado. Por medio di fondonan di TPEF lo percura pa drecha esaki. E idea drech'e y hunto cu artistanan local, crea un arte di mosaik, haciendo e area aki uno unico den su forma.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

'Gobierno ta cumpli cu e deseo di pueblo pa introduci bek e plachinan di number'

ORANJESTAD – Ayera, gobierno di Aruba pa medio di minister di finansa, asuntonan economico y cultura, a logra di cumpli cu un deseo cu hopi den pueblo a pidi, esta pa introduci bek e plachinan di number di auto.

Esaki pa motibo cu e sticker cu a scoge pa reemplasa e plachi di number a hiba na fraude, y tambe e control cu ta ser hiba pa polis a wordo dificulta. Gobierno di Aruba a dicidi pa bin bek cu plachi di number enforsa cu algun componente di siguridad, manera watermerk, forma di letter y cifra y tambe material di reflieho. Desde diaranson 9 di januari, esunnan cu ya a cumpli cu nan deber como usuario di nos careteranan por cuminsa pasa na DIMP pa busca nan plachi di number nobo, segun e schedule adhunto.

Minister Ruiz-Maduro ayera a ricibi e prome plachi di number di auto pa aña 2019.

E rekisitonan pa ricibi plachi number 2019 ta lo siguiente:
1. Comprobante di Seguro valido
2. Formulario di Registro di number di auto
3. Prueba/comprobante di pago den caso cu pago online of tambe por haci pago contante na caha of na Departamento di Finansa si esaki ta e caso.

Ultimo dia pa paga number di auto pa e prome parti di aña ta 31 di januari proximo, pa evita cu mester para den fila, ta pidi un y tur pa paga esaki mas tempran.

Schedule di otorgamento di plach'i number 2019

Si a haci pago di impuesto riba e fechanan:	Por busca e plachinan dia:
1 te cu dia 7 di december 2018	9 of 10 di januari 2019
8 te cu 14 di december 2018	11 of 12 di januari 2019
15 te cu 21 di december 2018	14 of 15 di januari 2019
22 te cu 31 di december 2018	16 of 17 di januari 2019
1 te cu 5 di januari 2019	18 of 19 di januari 2019
6 te cu 11 di januari 2019	21 of 22 di januari 2019
12 te cu 18 di januari 2019	23 of 24 di januari 2019

Entrante 28 di januari 2019 nos lo publica un schedule nobo.

Departamento di Impuesto





Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Grondbelasting ta baha pa 28 mil hende'



ORANJESTAD - E Reforma Fiscal a introduci un cambio di tarifa di Grondbelasting, e belasting cu bo ta paga si bo ta doño di un cas of propiedad. Cu e cambio aki ta diferencia e tarifa basa riba e balor di e propiedad: mas abou e balor ta, e tarifa ta baha. Mas halto e balor ta, e tarifa ta subi.

Tambe ta introduci un tarifa nobo, mas halto, pa esunnan cu no ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial. Esaki ta trece un reparticion mas husto den e forma pa cobra grondbelasting. Ta baha e belasting pa esunnan cu tin un cas so, y ta subi e belasting pa esunnan cu tin mas propiedad, of propiedad cu ta bal hopi placa.

Kico e cambio ta?
E tarifa actual ta 0.4% pa tur hende, sea cu bo ta biba na Aruba, of si bo no ta biba na Aruba pero bo tin propiedad, cas of condominio na Aruba.

E tarifa ta cambia di tal forma cu esunnan cu tin propiedad cu balor te na 120.000 florin no ta bay paga belasting mas. Esunnan cu tin propiedad cu balor di entre 120.000 pa 250.000 florin, e tarifa ta baha cu mita, 50 %.

Esunnan cu tin propiedad cu balor di entre 250.000 y 500.000 florin, e tarifa ta baha cu 25%, te na 0.3%. Esunnan cu propiedad na balor di entre 500.000 pa 750.000 florin nan tarifa ta keda mescos, pero debi cu no por deduci e 60.000 florin mas cu por deduci actualmente, nan cobransa ta aumenta cu 240 florin pa aña, cu ta 20 florin pa luna. Esunnan cu tin propiedad cu balor riba 750.000 florin ta mira un aumento di tarifa 50 %. E personanan aki di otro banda ta haya un reduccion mas grandi di e tarifa di loonbelasting, manera nos a mira anteriormente.

Di otro banda, esunnan cu no ta biba na Aruba, pero tin propiedad na Aruba, manera condominio, ta bay paga un tarifa mas halto, 0.6% pa asina contribui na economia di nos pais. Companianan cu tin propiedad comercial tambe lo mira un aumento di tarifa na 0.6%. pero di otro banda, nan ta bay haya un rebaho di e belasting riba dividend. E impacto di e cambionan aki ta grandi: 12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas, y 16.000 persona lo mira un rebaho di nan cobransa. 1.800 persona cu no ta biba na Aruba lo mira un aumento. 2.100 persona cu tin propiedad di balor mas di 500.000 lo mira un aumento, pero mes momento ta mira un rebaho di tarifa di loonbelasting riba nan entrada. Y 1.800 companianan lo mira un aumento, pero lo haya compensacion di e belasting riba nan dividend.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Iselia Maria Maduro-Lacl□
*18-11-1945 - □08-01-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:



Antonio Gomez
*08-04-1938 - □08-01-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia después



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento inespera di:



Louis Paolo Maduro
Mihor conoci como "Paoli"
*29-9-1959 + 06-01-2019

Na nomber di su:
Mama: Aura Maduro-Krozendijk
Ruman nan: Gio y Marlene Maduro-Fingal
Liz Maduro
Linda Maduro
Subrino nan: Uriah Maduro
Giona Krouwel
Giovanno y Daniela Maduro y famia
Luigi Maduro
Melaney Laurence y Raymond Perez y famia
Gianlo Maduro y Mylouelle Howell
Gianira Maduro y Brian Krosendijk
Tanta nan: Ita y Toy Geerman
Lucia y Victor Hernandez
Chenta Salazar
Dico Maduro
Maria Maduro
Iha nan: Gregory Maduro
Giovanno Maduro
Jim Geerman
Nercito Valdez
Ilan Geerman

Primo y prima nan.

Demas famia nan: Maduro, Krozendijk, Thijsen, Fingal, Villasmil, Laurence, Perez, Howell, Krosendijk, Ras, Lopez, Willems, Geerman, Hernandez, Salazar, Vries, Curiel, Lacle, Croeze, Stede, Arts.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Dia pa condoleer ta diabierna dia 11-01-2019 di 7'or pa 9'or di anochi. Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 12-01-2019 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa Santana Catolico na Santa Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur,
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo,
Ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente,
Bisa Señor : Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta
pone mi confianza "
Salmo 91

Cu inmenso dolor na nos curason, agradeci pa loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Agnes Croes-Rosenberg
Mihor conoci como Juffrouw Agnes
Viuda di +Serapio "Bubu" Croes
*09-07-1937 - †08-01-2019

Na nomber di su:
Yuinan : Nelson y Julissa Croes-Helder y yuinan
Ronnie y Mayra Croes-Croes y yuinan
Miriam y Maikel Geerman-Croes y yuinan
Nieta(o)nan : +Jeanne-Marie Ras-Croes & Carlos Ras y famia
Nicolle Croes
Li-Ann Croes
Marielle Croes
Alexia Croes
Giandrick Lacle & Micheline de Cuba
Gershwin Lacle & Lisen Lalwani
Bisanieta(o)nan: Kiara Ras
Kiano Lacle
Rumannan : + Salome y +Maiky Dirksz-Rosenberg, yuinan y famia
+ Cecilia y + Rufino Geerman-Rosenberg, yuinan y famia
Martina y Nico Boekhoudt-Rosenberg, yuinan y famia
Swa & Cunanan: + Patricio "Titichi" y Anna "Canai" Croes-Loefstop, yuinan y famia
Catharina "Chichi" Croes y yuinan y famia
+ Silvio "Chibi" y Sira Croes-Erasmus, yuinan y famia
Maria Salome "Chime" y Fanny Figaroa-Croes, yui y famia
+ Eric "Poy" Croes y Wilma Lageweg, yuinan y famia

Stima mescos cu yiu: Roosje Winterdaal, Edith Boekhoudt, Lourdes Loopstok y famia
Su Ayudante stima: Sherling Maignon
Amistadnan mas cerca: Lucas y Magda Winterdaal, Diana Hoek y famia, Vilma Croes, Maria Ruiz, Elsa Croes-Boekhoudt, Etheline y Careen Lacle, Marileen Tromp, Zuster Renata, Juffrouw Theresita Farro, Juffrouw Anchie Rosenstand, Norman Roos.

Tur su prima y primonan, Ihanan, ex-coleganan Maestra(o)nan di Skol, y demas famia Croes, Rosenberg, Helder, Geerman, Lacle, Ras, Dirksz, Boekhoudt, Thiel, Rozenberg, Winterdaal, Pena, Brete, Loopstok, Feliciana, Erasmus, Mathilda y Thiel.

Nos ta invita tur famia, bisiñanan y conocirnan pa asisti **diasabra, 12 di januari 2019 na e acto di condolencia y entiero:**

- for di 11:00am te 1:00pm na Royal Funeral Home
- for di 2:00pm te cu 4:00pm den Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Entonces Jesus dijo:
-Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mi vivirá,
aunque muera, y todo el que vive y cree en mi no morirá jamás. ¿Crees esto?
Juan 11:25-26

Cu profundo pena, pero conforme cu boluntad di Dios; nos ta anuncia fayecimento inespera di nos tata, welo, tio y amigo stima



Sr. Joseph Michael Kelly

Mihor conoci como: Cheppy
*12-12-1946 - 01-01-2019

Na nomber di su:
Esposa: Petra Veronica Kelly-Ruiz

Yiunan: Michael Kelly
Allan Kelly
Jacqueline Kelly
Filomena Koolman
Evelin Kelly

Nieto/ como yiu: Jeandre Filiciana

Como yiu: Leonardo Muñoz Reyes

Rumannan: Gregorio y Julieta Kelly y famia
Jose Kelly y Petra y famia
Dominico y Margo Kelly y famia
Sofia Tromp-Kelly y Pablo Tromp y famia

Swa y cuñanan: Jose Ruiz y Libia y yiunan
Judith y Juan Figaroa
Manuel y Gloria Ruiz y yiunan
Lada Gomez y yiunan y Michael Hart

Famia: Kelly, Ruiz, Gomez, Erasmus, Figaroa, Hart, Tromp, Koolman, Filiciana

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiña y amigonan (di DOW)

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diasabra 12 di januari 2019 di 9or pa 11or di mainta na misa Santa Filomena despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Seor ta mi wardador, min tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haa forsa.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Oscar Joaquin Vrolijk

*07-03-1961 - 06-01-2019

Na nomber di su:
Casa: Mariska Vrolijk-Orman

Yiunan: Osmar y Georgina Vrolijk-Kock
Monique Vrolijk y Kendrick Kock
Jared y Reinaldo Vrolijk-Diaz

Nietanan: Gianimari, Gianella, Alyssa, Kimmy

Mama: Sra. vda. Anna Vrolijk-Kransen

Tata: Nel Vrolijk

Rumannan: Ivonne Wefer-Vrolijk y yiunan
Tony Vrolijk
Olga y Rudolf Dirksz-Vrolijk y yiunan
Juancho y yiu
Buchi y yiunan
Aura y Randolf Yarzagaray-Vrolijk y yiunan

Sobrino y sobrinanan

Swa: Hilario (Fa) Orman y yiu
Toko Orman y famia
Rudolf Dirksz
Randolf Yarzagaray

Cuña: Alice Orman

Primo y primanan

Ihanan: Hainer Yarzagaray, Jean-Pierre Matos, Loraine Orman, Rafi Vrolijk

Tanta- y Omonan

Tur su coleganan di Ling & Sons, amigonan y bisiñanan

Demas famia: Vrolijk Orman, Loepstok, Webb, Kransen, Winterdaal, Yarzagaray, Dirksz, Wefer, Werleman, Marquez, Diaz, Kock, Tromp, Helder, Rasmijn, de LIsle, Croes, Matos, Quandt, Nadall, Picus, Reales Acosta

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 10 di januari 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 11 di januari 2019 di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated Since 1997
Ta participa fayecimento

Señor ta mi wardador,
mi ntin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Yvonne Inome Huntington

✳ 18 September 1990 ✝ 05 Januari 2019

Na nomber di su:
Mama: Silvia Richardson
Tata: Johan Huntington y Margery Huntington
Pareha: Che-Kong Tjuk-Tjauw-Tjin
Yiu: Cedivion Tjuk-Tjauw-Tjin
Comer/Comper: Melony Giel-Dijkhof y Michelle Dijkhof
Rumannan: Richard Huntington
Ishahairo Huntington y Suelaine Huntington y yiunan
John Huntington y famia
Madrina: Juanita Maduro y famia
Padrino: Marcel y famia
Tanta y omonan: Paul Richardson y Lucelly Richardson
Ligia Richardson-Panneflek y Franklyn Panneflek Edwin Richardson
Sherwin Richardson y Launa Richardson
Barbara Huntington y famia
Charlie Huntington y famia
Janette Huntington y famia
Bryan Huntington y famia
Judith Huntington y famia
Yvette Huntington y famia
Primo(a)nan: Ricardo Panneflek y Najendra Panneflek
Cathy Richardson
Dave Richardson
Daphne Richardson
Joyseline Richardson
Megan Richardson
Rafael Richardson
Daniel Richardson
Emily Richardson
Melany Richardson
Terrance Huntington
Ryan Huntington
Rashida Huntington
Sibela Huntington
Leonard Huntington
Alfred Huntington
Lillian Huntington
Jovanca Huntington
Kiadra Huntington
Joanne Nicolas
Swanan: Lam-Kong Tjuk-Tjauw-Tjin y famia
Mee-Fong Tjuk-Tjauw-Tjin
Suegronan: John Tjuk-Tjauw-Tjin
A-Kiem Lie-Kwie
Mihor Amiga: Chevonne Ruiz

Su coleganan di Do It Center

Demas famianan: Richardson, Cooks, Brown, Henry, Ellis, Hazel, Williams, Arrindel, Philips, Gumbs, Vos, Huntington, Lejuez, Hassel, Kremer, Van Rey, Ursula, Peterson, Paterso.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Famia ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.

Enbes di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa un bon causa.

Acto di edespedida ta tuma lugar Diabierna 11 Januari 2019 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres. Cremashon lo tuma ugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahuebs 10 Januari 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Den mi cansancio, bo a dunami forza pa sigui, ora mi
a descurasha, bo a dunami speranza y ora mi tabata
tin miedo, bo a dunami paz, y guiami pa un lugar bunita.

A fayece cristianamente
Nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Beatrix Leong-Dirksz

Mihor conoci como: "Bea"
*10-09-1940 - †06-01-2019
Viuda di You Leong

Na nomber di su:
Yiunan: Wendy Leong
Meldy Leong y compañero
Randy Habibe

Yiu di crianza: Norman Dirksz y famia

Nieta: Alendy Leong

Amiga stima: Zenaida Acosta

Rumannan: †Reina Dirksz y fam.
†Cristobal Dirksz y fam.
Vda Tina Tsu y fam.
Maria y Belen Lugo y fam.
†Dora Dirksz y fam.
†Margarita Dirksz
Vda Martha Jansen y fam.
†Norma Dirksz y fam.
Florentina Dirksz y fam.
Rudolfo y Martha Dirksz-v/d Berg y fam.

Bisiñanan:
famia Pourier y famia Leonardo

Primo y primanan , ihanan, comer y compernan y demas famia

Nos disculpa si den tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diabierna 11 di januari 2019 di 10'or pa 11'or di maínta na misa Pro Cathedral San Francisco, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty
Psalm 91:1

It is with great sadness that we announce the passing of our beloved husband, father, grandfather, brother, uncle, cousin and brother-in-law



Cecil Francis York

Better known as: "Cito"
*24-02-1938 - †02-01-2019
Son of *Lucia †A. Benjamin and †Carl W. York*

He leaves to mourn his:
Wife: Bernice York-Gibbs
Sons:
Cecil Adonis (Donnie) York and Ingeborg Boswinkel
Ryan Francis York
Grandchildren: *Esmay, Cito and Anaïs York*
Taniria and Yasmine York
Sisters: Althea York Priscilla Brading,
†Olinde York, †Helen York
Brothers: Humphrey York
†Reynold Brading, †Calvin York
Nieces: Sylvana Gittens-Brading and Hyden Gittens
Patsy Johnson, Joyce and Barbara York
Zuleika, LaVerne, Scarlet
Nephews:
Henry (Tony) Johnson, Timothy Isenia
Randolph and Darisa Thomasa †Curiel
Humphrey Jr., Achielle
Aunts: Miriam Milton-Benjamin, Winifred Benjamin
Cousins: York, Benjamin, Milton, Diehl, Thielman, Arrindell, Iris York, Christina Marlin, Beryl York and others too numerous to mention
Special Relatives:
Pharahien van de Vijver-Koeiman and family
Petra Steenstra and family

God Children:
Esther, Soraida, Raul, Linette, Swendeline, Rhonda

Brothers-in-law:
†Alfredo and Yvette Cooper-Boasman and family
Frederick Gibbs and family
†Antonio Gibbs
Sisters-in-law:
Regina and Joe Paulina-Gibbs and family
†Constance Gibbs and family
Florencia and Lesley Willems-Gibbs and family
Christina Gibbs and family
Friends: Dan and Basil Schmidt, Juliana and Miguel Goedgedrag, Oldine and Keneth Bryson, Awendel and Silvio Plantijn, Lio and Edmund Revierre, Joseph Julien, Elsa Peterson, Angeline Boye,Sydney Jacobs, Rudy Naaldijk, Roger Liendo, Tuyo Franka, Aerialo Buckley, Tim Gomez and his brothers of the lodges.
Ex-colleagues at the Fundacion Anti Droga Aruba
60+ group Honeybees Dakota

Many more relatives and friends too numerous to mention

Related families: York, Benjamin, Gibbs, Brading, Isenia, Gittens, Diehl, Marlin, Thielman, Milton, Bergland, Scott, Cooper, Gumbs, John, Lejuez, Thode, Hooker, Johnson, Lake, Williams, Alleyne

Condolences and Sympaties are welcome at the Aurora Funeral Home on January 10th from 7:00 PM-9:00 PM
The funeral will take place on Friday January 11th at the Birgen di Fatima Church in Dakota.
Viewing and tributes from 1:30 PM-4:00 PM.
Service at 4:00 PM followed by interment at the Sabana Basora Cemetery.

Our apologies if in our grief we forgot to mention someone.

Un cos so mi ta roga na Señor esey so mi ta anhela:
Pa mi por biba den cas di Señor henter mi bida largo
Salmo 27:2
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Erwin Albert Orman

Mihor conoci como "Nacho" of "Win"
Na Bonaire mihor conoci como "Buchi"
*21-11-1959 - †07-01-2019

Na nomber di su:
Tata: †Ignacio "Nacho" Orman
Mama: Imelda "Meme" Maduro
Rumannan:
Orlando y Astrid Orman-Kock
Anne Marie y David v/d Dijs-Orman
Anneke y Eric Semeleer-Orman
Evelyn Orman y Bernard Bardouille
Ivan Orman y Shareen Tromp
Mayvir y famia
Orvin y famia
Christina Gonzalez y famia
Sobrino(a)nan: Landa Orman
Rai van der Dijs y Claudia dos Santos y yiu
Brian Semeleer y Satya Heinze y yiunan
Kary ann Semeleer y Dyon Werleman
Roxanne y Igor Kock y yiunan
Brandel Bardouille
Randel, Mark y hennely Orman
Tantanan:
Natalia, Sam Kelly y yiunan
Juliette Tjin Kon Fat y Rudi y yiunan
Virgilio y Hortencia Kelly y yiunan
Madrina: †Dora Gomez
Padrino : †Emilio Pieterz
Amigonan: Albino, Mani, Richard, Marie, Ito y Tony
Amigo y amiganan na Bonaire: Jonchi, Eric, Victor, Ella, Tamara, Crusita, Sigmaris y Hub
Na bida trahador di Ex Aquarius Boutique y Marriott Casino
Tur su coleganan di Bonaire Divi Flamingo Casino y su conocirnan cu a stime hopi.
Primo y primanan y demas famia na Aruba y Hulanda: Orman, Maduro, van der Dijs, Semeleer, Gomez, Kock, Croes, Kelly, Sam, Marchena, Tjin Kon Fat, Tromp, Martha, Quandus, Martines, Bardouille, Gonzalez, Heinze, Hoek, Werleman, Gonzalez
Ta invita tur famia, conocir y amigo(a)nan pa acto di entiero cual lo tuma na Misa Pro cathedral San Francisco na Playa diahuebs 10 januari 2019 di 3'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 09 Jan 2019 Anochi

CATOCHI Sorteo # 6679	9026
	2541
	7770
BIG 4 Sorteo # 5723	0580
OFF Sorteo # 428	0664
ZODIAC Sorteo # 4482	6673
	Gemini
KORSOU Sorteo # 2288	6481
	9030
	9586

LOTTO 5: 03-05-09-14-15

Sorteo # 1965	Joker 4 Letter I
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	160.000,-
9 x Match 4	
189 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA: 02-08-13-15-27

Sorteo # 4644	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	66.000,-
3 x Match 4	
133 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	3286-7410-0944
SUPER 4	4537
FLAMINGO	6865-2606-5633

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 09 Jan 2019 Merdia

CATOCHI Sorteo # 2442	1395
	8376
	4285
BIG 4 Sorteo # 2442	1334
OFF Sorteo # 498	8291
ZODIAC Sorteo # 2442	4998
	Gemini

LOTTO 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4288	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	65.000,-
5 x Match 4	
163 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

HOROSCOP

Aries
Cierto plannan di fin di siman lo cambia, pero lo bo adapta rapidamente. Den e dianan aki bo por combina bo energia di manera positivo pa logra loke bo kier. Bo numbernan di awe 17, 25, 30 y 39.

Tauro
Un onda refrescante lo renoba totalmente bo paisahe sentimental. Den e ciclo aki, comparti mas tempo cu bo sernan stima y no evita frasenan di amor. Bo numbernan di awe 15, 19, 38 y 50.

Geminis
Un proposicion inespera lo atrae algo hopi bon den bo bida. Ta existi e posibilidad di cambionan di plan na ultimo ora e luna aki. Bo flexibilidad ta na prueba. Bo numbernan di awe 18, 26, 31 y 40.

Cancer
Bo ta defini hopi bon e diferencia di "ta bo so of sinti bo so". E influencia cu Luna ta duna ta crea un nivel di energia Sui Generis dentro di bo horoscop. Bo numbernan di awe 20, 28, 33 y 42.

Leo
Lo bo haya hopi motibo pa ta feliz y lubida algo desagradabel. Analisa bo presente, si bo ta sinti bo mes intuitivamente inclina pa e romance aki no perde bo tempo. Bo numbernan di awe 21, 29, 34 y 43.

Virgo
Tur cos tin solucion, ora bo busca, lo bo supera e problemanan ey. Awor bo ta bibando un etapa amoroso nobo y p'esey bo no mester malogra cu pelea. Bo numbernan di awe 22, 30, 35 y 44.

Libra
Cuidao cu descuido y accidentenan domestico. Lo bo ripara un tono entusiasma rond di bo cu lo proyecta bo pa metanan nobo, cada biaha mas halto. Bo numbernan di awe 23, 31, 36 y 45.

Scorpio
Bo capacidad di sorpresa lo pone bo na prueba, pero lo bo Sali felizmente di cierto situacion. Esaki ta un anochi apropia pa un declaracion di amor. Bo numbernan di awe 24, 32, 37 y 46

Sagitario
Lo bo ta dunando pasonan padilanti den un asunto cu tabata tranca. Si bo tabata carga duda riba e sinceridad di cierto hende, lo bo por descubri si e ta gaña. Bo numbernan di awe 25, 33, 38 y 47.

Capricornio
Atencion. Bo lo ta den contacto cu un hende cu ta interesa bo. Un movemento economico ta acercando cu lo ta na bo fabor den e figura di un hende cu ta bin di afo Bo numbernan di awe 26, 34, 39 y 48.

Aquario
Den e ciclo aki lo surgi amor caminda menos bo ta spera. Di bo actitud lo depende e exito cu bo tin den bo relacion actual y den un amor cu ta surgi. Bo numbernan di awe 27, 35, 40 y 49.

Pisces
Ningun hende lo por manipula ni hunga cu bo sentimentonan. Bo ta mas realista y cu un actitud madura dilanti e problemanan cu lo surgi. Bo numbernan di awe 16, 24, 29 y 38.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad **San Nicolas**

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas
San Nicolas
Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule january 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SUN	06	CELEBRITY SILHOUETTE	10.00	23.59	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
MON	07	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		NORWEGIAN GEM	08.00	17.00	B
TUE	08	BRITANNIA	08.00	18.00	B
		SILVER WIND	08.00	22.00	I
		MONARCH	08.00	****	C
WED	09	CROWN PRINCESS	08.00	19.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		NORWEGIAN DAWN	08.00	20.00	I
		MONARCH - Dept.	****	12.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
SAT	12	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
		AIDAperla	08.00	18.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/09/2019

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	181.37	182.09	182.89
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	162.06	163.54	165.18
EUR	202.04	203.89	205.93
DKK	26.33	27.05	27.85
NOK	19.85	20.57	21.37
SEK	18.91	19.63	20.43

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero pasahero.
Temperatura maximo 30 grado Celsius temperatura minimo 24 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:30pm solo lo sali mañan mainta 07:04am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 to 50 km/hr, 22 to 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Un aumento leve di humedad den region local lo pone mas nubia forma den proximo 24 ora. Den marduga y mainta trempan esaki por produci un awasero pasahero. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 4 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Serlimar ta cuminsa reparti mini-container nobo pa mercado residencial



ORANJESTAD - Serlimar S G ta anuncia cu recientemente a ricibi mini-container di 240lt pa cliente nan residencial. Un total di 1,638 mini-container a wordo ricibi y esaki nan ta primordialmente pa alivia e problema grandi di container kibra den e mercado residencial.

Serlimar lo cuminsa reparti mini-container pa asina reemplasa bari nan cu ta den hopi mal estado y cu ta completamente kibra. Esaki lo sosode entrante diaranson dia 9 di januari 2019 entre 7'or di mainta te cu 3'or di atardi. Pa ricibi e mini-container nobo mester yama pa registra oficialmente via Helpdesk na telefon 5245080.

Serlimar lo reemplasa solamente 1 mini-container kibra na cada cas cu a registra pa motibo cu tin un cantidad limita. Dia nan cu Serlimar lo reparti mini-container nobo ta tur siman ariba diamars, diaranson y diahuebs entre 7'or di mainta cu 3'or di atardi.

Pa registra oficialmente of pa mas informacion por tuma contacto cu Helpdesk via telefon of por pasa personalmente na Tanki Flip of San Nicolas.

Te cu 11 di januari por pasa na DIP pa haci peticion di un Kavel

ORANJESTAD - Dialuna ultimo na DIP den presencia di NotarisTed Johnson a pone diferente buzon na candal pa esunnan cu kier un kavel pa Carnaval 65.



Tur hende por haci un peticion pa sea bende cuminda of bebida alcoholico y tambe pa para gosa di e paradanan por pasa na balie di DIP. Henter siman por pasa na DIP pa entrega nan peticion te cu diabierna awor 11 di januari. Segun Ronni Maduro di DIP, pasa libremente durante oranan di oficina entre 8'or di mainta te cu 12'or di merdia y despues di 1:00 te cu 3:30 atardi. Tambe kier corda tur medio di prensa y otro instancianan cu kier haci un peticion pa un kavel pa haci esaki tempran pa asina por tin un idea di e interes di parti media y trata esaki debidamente. Por haci e peticion por escrito na balie di DIP y lo procesa esaki no mas tarda otro siman. Peticion pa prensa y otro instancianan tambe pa yena nan peticion durante e siman aki

DOW: Atencion pa cambio di ruta

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta desea di informa e comunidad di Aruba, pero specialmente e automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Meiveld y Hato riba cambionan den trafico relaciona cu ceramento di caminda.

Diasabra 12 di januari lo bay cera e caminda di Meiveld for di 9or di mainta relaciona cu inicio di construccion di e prome viaduct y e siman siguiente dia 21 di januari for di 9or di mainta lo bay cera e caminda di Hato pa e construccion di e dos viaduct. E trabounan akinan lo tin un duracion di 6 luna. Desviacion di trafico na e respectivo sitio y camindanan ta lo siguiente:

Meiveld
- Trafico for di Meiveld direccion Tarabana lo bira na man robes adres Cumana 77 pa sigui ariba Caya G.F. Betico Croes y via rotonde Cumana.
- Trafico for di Tarabana direccion Meiveld por bira na man drechi adres Meiveld 10 te Cumana 21 pa sigui ariba Caya G.F. Betico Croes y via rotonde Cumana.

Hato
- Trafico for di Pitastraat direccion Caya Maguey ta desvia via Cocorabana y Caya Ernesto Petronia.
- Trafico di Caya Maguey direccion Pitastraat ta desvia via Aloëstraat y Caya Ernesto Petronia.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona. Ta urgi un y tur tuma bon nota di e borchinan di indicacion y por fabor tene cuenta cu e inconveniencia cu por surgi. DOW ta pidi disculpa y ta gradici pa e comprension.

Falta di interes pa realidad virtual na CES 2019



NEW YORK (AP) — Apenas algun aña atras, realidad virtual tabata parce di conkista mundo. Despues di decadanan largo, finalmente e revolucion tabata mustra inminente, cu bunita headset pa consumidor cla pa drenta mercado y industria desde gaming y entretenimento te cu rednan social cla pa participa.

Sinembargo, e interes pa VR (Virtual Reality) a bira keto. Na e show di tecnologia di consumidor, CES 2019 na Las Vegas, e unidad Oculus di Facebook no ta participando den eventonan di prensa glamoroso, sino unicamente demostracion cu porta cera pa e proximo Oculus Quest, un headset cu lo sali den proximo spring. Otro companianan di VR tin un presentacion similar. HTC a anuncia 2 headset nobo, mientras Sony tin algun kiosk pa su set di PlayStation VR pa $300 den e gang principal.

Ta un contraste enorme for di e escena algun aña atras, ora cu productonan di VR di Samsung, Oculus, HTC y Sony tabata parce di ta omnipresente y invencibel na CES. E dianan aki, VR ta mas tanto un producto niche pa gaming y pa train empleadonan, reteni unicamente pa su headset nan pisa y caro, falta di software interesante, y algun defecto tecnologico.

Proponentenan di VR ainda tin soñonan grandi, maske e retonan ta parce formidabel. Envionan di headset VR a crece cu 8 porciento den e tercer kwartaal compara cu aña pasa, na 1.9 miyon di unidad, segun International Data Corp., cu ta investiga data – un crecemento cu a sigui cuater kwartaal consecutivo di caida.
Esey no ta un bista prometedor pa un tecnologia cu tabata mustra potencial grandi na 2012, ora cu demostracionnan inicial di e Oculus Rift a impresiona audiencianan – tanto asina cu Facebook a cumpra Oculus pa $2 biyon. Y a pesar di inversionnan grandi haci pa Facebook, Sony, Samsung, Microsoft y Google, VR ainda no a haci un impacto significante den mundo real.

E problemanan principal ta, segun consumidornan, cu VR ta mucho caro, e grafico ta tarda of 'glitch', y e hecho cu hopi sistema ainda ta mara e headset na console of PC. Segun analista di eMarket Victoria Petrock, tecnologia ainda ta keda e principal problema.

Mas alarmante ta e hecho cu no tin bon software. Hopi editor di wega a evita VR te awo, y fondonan pa productonan vanguardista a cay hopi e aña aki.
Finalmente, VR ta mucho solitario, segun Petrock. No tin un forma facil pa comparti e experiencia cu otronan riba rednan social of den e weganan mes, cu ta haci menos probabel cu e experiencia VR lo bira viral, manera, ban bisa Fortnite. "Bo tin bo headset riba bo cabes, y bo ta den un mundo virtual, pero e ta solitario."

Israel ta bisa cu por para intervencion stranhero den eleccion

JERUSALEM (AP) — Servicio interno di siguridad Israeli a bisa ayera cu e tabata prepara pa para cualkier intervencion stranhero den e eleccion venidero, despues cu su director a adverti cu e esfuersonan aki tabata wordo haci pa un poder mundial, cu sospecha riba Rusia.

E declaracion inusual di Shin Bet a yega despues di un reportahe di television cu hefe di Shin Bet, Nadav Argaman, recientemente a bisa un audiencia cera cu un pais stranhero tabata purba di interveni den e eleccionnan di april proximo, mediante hackernan y tecnologia cibernetico.

"Shin Bet kier aclara cu e estado di Israel y comunidad di inteligencia tin e herment y capacidad pa identifica, monitor y para esfuersonan di influencia stranhero, si por tin algun", el a bisa. "E aparato di defensa Israeli ta capaz di garantisa cu eleccionnan democratico y liber ta wordo teni na Israel.

Argaman no a bisa pa beneficio di ken e supuesto intervencion a wordo haci. Prome minister, Benjamin Netanyahu, a bira mas cercano na presidente Ruso, Vladimir Putin den añanan recien. Sinembargo, Netanyahu tin un bentaha grandi den encuestanan na e momentonan aki, y no ta parce di tin mester di ningun ayudo externo.

Reportenan inicial tocante e comentarionan di Argaman a wordo silencia mediante un orden militar cu a wordo kita despues, maske menciona e nomber di e pais den un pregunta ainda ta prohibi.

Sinembargo, tur dede a punta riba Rusia, kende ta acusa di a purba di influencia eleccionnan Mericano na 2016 na fabor di Donald Trump, e campaña di Brexit na Reino Uni, y algun otro eleccion Europeo recien.

Rusia a nenga e acusacionnan. "Rusia no a interveni, y no tin intencion di interveni, den ningun eleccion na ningun pais den mundo", vocero di Kremlin, Dmitry Peskov, a bisa reporteronan ayera.

Sin menciona e reporte directamente, Netanyahu a bisa cu e no ta preocupa. "Israel ta cla pa para cualkier intervencion cibernetico. Nos ta prepara pa cualkier scenario. No tin un pais miho prepara", el a bisa.



Israel ta un superpoder cibernetico, cu un cuerpo di defensa cibernetico gubernamental. Ainda e ta uza papel durante eleccion na luga di sistemanan digital, pero ainda lo por ta vulnerabel na otro tipo di intervencion pre-eleccion, manera hacking den base di data di e partidonan, plama informacion falso mediante rednan social, y lek di material personal y bochornoso pa e candidatonan, segun Tehilla Shwartz Altshuler, un experto di politica di tecnologia na e Israel Democracy Institute.

Tim Cook:

'Apple lo anuncia servicionan nobo e aña aki'

(The Verge) – Aña pasa a tende cu Apple lo por tin plan di lansa su hopi anticipa servicio di TV den e prome mita di aña 2019, y e mesun CEO Tim Cook a duna veracidad na e rumornan – bisando e anfitrion Jim Cramer di Mad Money, di CNBC, den un entrevista exclusivo, cu e compania lo anuncia 'servicionan' nobo e aña aki.



Mientras Cook no a specifica ki sorto di servicionan – Cramer tabata puntra si Apple tabatin algun sorpresa, incluyendo cuido di salud of pagonan mobil – e servicio di TV ta esun cu ta mustra di ta preparando.
Durante CES 2019, tin algun anuncionan sorpresa di fabricantenan di TV, cu repentinamente ta apoyando e caracteristicanan AirPlay2 y HomeKit di Apple pa permiti bo pa baha contenido directamente di bo iPhone, iPad and Mac – incluyendo sistemanan rival di Google y Samsung. TV nobo di Samsung lo por carga iTunes tambe, permitiendo acceso na pelicula y show di TV riba esaki tambe. No lo ta un sorpresa si Apple ta preparando cu e fabricantenan di hardware aki pa e lansamento di un servicio di television.
Ademas, e contenido: The Verge a reporta juni di aña pasa con Apple a gasta mas di $1 biyon den contenido di television original, sin ningun luga obvio pa e usuarionan mira esaki. Otro reporte a sugeri cu algun di e show original aki tabata cla pa wordo debuta den maart. Y otro mas a bisa cu e shownan en cuestion lo ta gratis pa personanan cu tin aparatonan di Apple.
Pero si e servicio di TV ta un di esunnan cu Cook a menciona, no sa precies di ki otro servicionan Apple ta papiando.

Mensahe di Prome Minister Evelyn Wever-Croes den Carnaval:

'Bo oido ta conecta bo cu resto di mundo, cuid'e'

ORANJESTAD – Dialuna ultimo, prome minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu ministernan Andin Bikker y Dangui Oduber, a reuni cu representantenan di Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast.

Señora Enid Croes-Marugg, fundado y ex- presidente di e fundacion, hunto cu presidente Evan Giel y ex-presidente Micheal Bareno, a presenta e fundacion na gobierno y a elabora riba e trabounan cu nan tin 10 aña ta eherciendo pa combati exceso di zonido.

E fundacion ta convenci y ta hiba e mensahe, cu si combati exceso di zonido, esaki lo crea mas trankilidad y asina tambe ta crea ciudadanonan mas feliz.

Wever-Croes, den nomber di gobierno di Aruba, a informa e fundacion cu gobierno ta trahando riba un ley pa introduci normanan maximo di zonido pa entre otro carnaval, pero tambe pa actividadnan den barionan.

"Nos ta reconoce e trabou grandi cu e fundacion aki ta haci, y nos ta gradici nan pa nan esfuerso pa trece conscientisacion den comunidad pa combati exceso di zonido. Nos ta considera Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast nos aliado den cuida oido di nos ciudadanonan", Wever-Croes a expresa.

Pa e premier di Aruba, esaki ta un tema di hopi importancia, cu lo tin oido semper cerca dje. Un frase cu semper e mandatario ta uza: "Bo oido ta conecta bo cu resto di mundo, cuid'e". Y esaki ta un conseho cu prome minister ta laga pa nos pueblo, specialmente den e temporada di Carnaval. Ban cuida nos oido. Cuida y proteha oido di nos muchanan cu ta bay hopi cerca e zonido fuerte den e temporada aki.







Comunidad lo tin oportunidad di inspecciona ROP nobo

ORANJESTAD - Pa locual ta trata e proceso di ROP manera cu a anuncia na december ultimo, dia 14 di januari proximo comunidad tin e oportunidad di inzage/ inspeccion durante 4 siman riba e Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) nobo.

Esaki conforme e ley cu tin Raad Ruimtelijk Ontwikkeling (RRO). Si no entrega un keho durante e 4 simanaki, ley ta limita bo derechonan den futuro si tin un situacion cu kier entrega un keho di dje na e momento ey, segun un comunicado di gobierno.

Despues di 9 aña cu tabatin un ROP introduci na 2009, aworaki ta na caminda pa introduci uno nobo (cu cambionan den dje), cu lo conta pa e proximo 10 añanan, minister encarga cu desaroyo teritorial, Otmar Oduber a anuncia. Den pasado no a informa comunidad debidamente di e oportunidad pa entrega bezwaar/keho of obhecion na casonan cu kisas ta forma parti di ROP. Particularmente personanan cu den pasado tabatin tereno eigendom, cu ta cay den proteccion di ROP. E personanan aki aworaki por tin inzage na DIP, pa por wak si nan tereno ta cay den dje.

E comision RRO awor tin un constelacion mas balansa, entre desaroyo infrastructural economico, y esunnan cu ta proteha nos medio ambiente, cu ta haci e un comision mas fuerte y activo. Lamentablemente, durante e ultimo añanan e comision tabata morto, y minister anterior no a uza e comision den e forma cu e mester a wordo uza. Despues di e 4 siman di inzage, conhuntamente cu e comision, gobierno lo tin e oportunidad pa durante dos luna por haci coreccion y adaptacion di locual ta necesario den e ley di ROP. Pa prome di april definitivamente e ROP nobo drenta na vigor.

Mientras cu e proceso aki ta andando, ta inicia e proceso di Ruimtelijke Ontwikkelingsplan met Voorschriften (ROPV) pa e ROP. Esaki tambe tin casi 10 aña cu no a traha riba dje, cual lo brinda e proteccion y responsabilidad riba comunidad y Gobierno pa ehecucion di e ROP.

Oduber a termina bisando cu esakinan ta cambionan grandi pa por tin un miho ordenansa den e aspecto teritorial na Aruba. Caminda cu ta crea, den forma organisa, e desaroyo teritorial di locual cu ta proteha y locual cu lo fomenta pa futuro, di acuerdo cu e desaroyonan cu kier pa e pais.



Mediador di Gobierno:

Posibel solucion pa impasse na Hospital



ORANJESTAD - Otro situacion cu departamento di mediador di gobierno a sigui atende e siman aki tin di haber cu e impasse cu a presenta entre sindicato ABV y gerencia di Horacio Oduber Hospital (HOH), caminda representa di e trahadonan di hospital a denuncia intimidacion.

Den su tarea di intermediacion, sr. Pontilius a reuni diamars ultimo dunado continuacion na e serie di reunion cu ta bin tumando luga na final di aña pasa. El a reuni tanto cu e miembronan di e hunta di supervision y tambe cu dirigentenan di ABV. Ayera, mediador di gobierno a reuni cu gerencia di hospital hunto cu representante di e sindicato y di e hunta di supervision. E tabata un reunion caminda e partidonan a bay mas profundo y debati nan diferencia di opinion. Un punto cu a concentra riba dje ta, entre otro, e futuro di e contract colectivo (CAO): con y cu kende esaki lo wordo atendi.

Na final di e reunion a keda palabra cu mediador ta bay traha un documento pa e partidonan por firma dialuna awor. E mesun dia aki nan lo continua cu e reunion 2or atardi pa mira con por firma un acuerdo cu e partidonan y con nan ta sigui traha cu otro. "Percura pa mantene un comunicacion mas habri cu otro y preveni loke a tuma luga den november y december aña pasa," el a bisa.

27 compania interesa pa bin cu incinerador di sushi

ORANJESTAD – Un total di 27 compania a inscribi nan mes pa participa den e destaho publico pa bin cu incinerator. E proceso mester sosode conforme e metodo di 'Build, Own and Operate' manera cu a dicidi hunto cu Conseho di Minister y parlamento, minister Otmar Oduber ta splica.

Companianan cu a participa na e destaho publico (RFP) ta di tur parti di mundo manera China, Dinamarca, Latino America, Europa, Merca, Caribe y tambe tin companianan local cu a partner cu companianan internacional. Esaki ta pa asina bin cu un incinerator pa miho maneho di sushi na Aruba.

Entre e registracionnan tin nomber di companianan renombra mundialmente, cu ta mustra cu claramente tin atencion y interes pa Aruba. Esaki despues cu a hiba e proceso di Request For Information (RFI) unda cu tambe a haya riba 20 compania cu a mustra interes. E 27 companianan aki lo mester presenta un oferta oficial pa 14 di april proximo.

Minister Oduber a informa cu otro siman ta cuminsa cu e proceso cu ta yama 'walk through' caminda cu tur e companianan aki por ta presente pa haci pregunta cu ainda por ta habri den cuadro di e destaho publico aki. Despues ta sigui un di dos periodo di pregunta pa cualkier pregunta adicional cu e companianan kier haci. Pa dia 14 di april proximo e ofertanan definitivo mester ta aden di cada un di e companianan aki cu a inscribi nan mes pa den e periodo cu ta sigui di 2 pa 3 luna, e evaluacion tuma luga di tur e ofertanan cu a drenta. Finalmente lo scoge un compania cu lo bay negocia cu ne, riba e diferente contractnan cu mester cera. Pa despues presenta cu esaki na parlamento pa nan duna e 'bendicion' final pa por cera un contract y cuminsa cu e proceso di construccion di e planta aki cu den futuro (1 aña y mey) lo ta den operacion, cu tecnologia y forma responsabel pa maneha cu sushi na Aruba.

Kico ta un incinerator (e tecnologia scogi pa remediacion di Parkietenbos)?

Cu incinerator no ta referi na un baki pa kima sushi of un instalacion pa solamente kima sushi na un forma controla. Al contrario, un mass burn incinerator pa procesa desperdicio ta encera un proceso avansa cu ta uza e energia cu tin den e desperdicio pa genera coriente. Durante e proceso aki e gas ta wordo haci limpi prome cu e bay den atmosfera.

E percepcion publico negativo di facilidadnan waste-to-energy ta basa riba efectonan di emision di incinerators bieu cu a stop di funciona mas di 20 aña pasa. Awendia tanto Merca como Europa a implementa leynan y standardnan estricto pa limita emision pa asina proteha salubridad publico y medio ambiente. Awendia fabricantenan di mass burn incinerators ta diseña y construi ekiponan cu ta cumpli cu e normanan estableci.

